

# Биржа

## ИНФОРМАЦИИ

24 декабря 2003 г. №51 (307) ГРОДНЕНСКАЯ ГАЗЕТА + ТЕЛЕПРОГРАММА Цена договорная

### ЖИВОЙ РАРИТЕТ

#### Гродненский дуб-великан объявят памятником

500-летний дуб-великан, растущий неподалеку от деревни Спонды Островецкого района, будет объявлен памятником природы и взят под охрану.

Островецкий дуб станет достойной заменой засохшему в этом году 700-летнему дубу-великану из Свислочьского района.

Пятивековой гигант, который растет на красивой и просторной поляне у кромки леса, вызывает восхищение. Люди специально приезжают полюбоваться великаном. Высота дерева 30 метров. Площадь сечения его ствола – 6,6 квадратных метра.

Этот дуб едва обхватывают шесть взрослых мужчин. Предполагается, что дерево может стать одним из пунктов туристических маршрутов.

Агентство «НОВОСТИ»

### АНОНС

#### ЗОДИАКАЛЬНЫЙ ПРОГНОЗ НА 2004 ГОД

читайте на стр. 18

**Сеть аптек "ВивАпОЧ"**

поздравляет с наступающим Рождеством и Новым годом!

Т. 72-01-84, 78-26-36

Лиц. №02184 16.06.03 16.06.08 МЗ РБ

ОФИЦИАЛЬНЫЙ ДИЛЕР

**BERTEL GSM**

Мобильные ТелеСистемы

ТОЛЬКО У НАС

ЧЕХОЛ "СВОБОДНЫЕ РУКИ" АВТОЗАРЯДНОЕ

В ПОДАРОК КАЖДОМУ ПОДКЛЮЧИВШЕМУСЯ! ... ну, а мы пойдем ДАЛЬШЕ!

ПОДКЛЮЧИЛСЯ ПОЛУЧИЛ ПОДАРОК!

ПРИВЕДИ ДРУГА ПОЛУЧИШЬ ЕЩЕ 1

Рождественские сюрпризы!

Новый салон: ул. Сов. пограничников, 114, (спинне крыш) тел. 5-83-84  
ул. Дзержинского, 74, тел. 77-30-76

### ПРОГНОЗ ПОГОДЫ

25 – 28 декабря

25-го температура ночью -5 – -8, днем -3 – -5°C, 26-28-го днем +2 – +5°C. Облачно, без осадков. 28-го дожди. Ветер южный 4-5 м/с. Атмосферное давление 739-745 мм ртутного столба. До конца недели геомагнитная обстановка в норме.

## Новый год начинается... сегодня!

До Нового года оставался почти месяц, а город уже стал украшаться: по улицам развешены гирлянды, сияют витрины магазинов, на площадях стоят новогодние елки. К этому многодневному переходу от будней к праздничной новогодней ночи как-то незаметно привыкаешь, и Новый год уже не кажется тем праздником, который ждешь 365 дней подряд. А, может, просто не хватает снега?..

Кстати, о снеге. Полетят ли «белые мухи» в новогоднюю ночь, пока затрудняются ответить даже синоптики. Но, несмотря на это, горисполком уже запланировал на 5-6 января лыжные соревнования в урочище «Пышки». Естественно, если снега не будет, то «Рождественские гонки» будут отменены.

Неофициально празднование Рождества и Нового года начнется 24 декабря, открытием праздничной ярмарки на площади Ленина. В ярмарке будут принимать участие как государственные торговые предприятия, так и «частники». Возле дедушки Ленина можно купить сувениры, кондитерские и кулинарные изделия. Ярмарка работает с 10.00 до 15.00 24 и 30 декабря, а также в выходные дни с 1 по 7 января. В горисполкоме заверили, что подарков и шампанского на праздники хватит всем.

Запланировано множество благотворительных мероприятий и концертов – подарки от Деда Мороза получат детки Дома ребенка, воспитанники детских домов семейного типа, детского социального приюта, а 29 декабря в драмтеатре и театре кукол пройдут благотворительные праздники для детей-инвалидов, детей-сирот и детей из многодетных семей. Не останутся без внимания одаренные дети – для них готовятся праздники в диско-клубе «Стоп-лайн», центре «Прамьень» и в Гродненской областной филармонии.

31 декабря – день в плане празднования, скорее, «разгрузочный» – в горисполкоме сослались на то, что в этот день большинство гродненцев будет занято подготовкой к

## 3 Нараджэннем Хрыстовым!



новогодней ночи, а потому всем будет не до празднования. В новогоднюю ночь рекомендуем выбраться из-за стола и пройтись на Советскую площадь. Городские власти решили на время превратить центральную площадь города в огромную бесплатную дискотеку. С приходом года Деревянный обезьяны собравшихся поздравят Дед Мороз и Снегурочка, затем запланировано поздравление председателя горисполкома Александра Антоненко. Апофеозом станут праздничный фейерверк, а потом дискотека под открытым небом продолжится до 4 утра.

И на площадь и с площади можно будет смело добираться на такси. В таксопарке №1 (тел. 005) заверили, что расценки на поездку в Новогоднюю ночь останутся такими же, как и в будние дни: 550 рублей за посадку и 550 рублей за каждый километр. Правда, пока неизвестно, сколько машин выедут на улицы города. В других компаниях, где уже определились с расценками, сообщили, что в новогоднюю

ночь будет применяться двойной тариф. Как и в первом случае, пока точно неизвестно, сколько таксистов выйдет на работу, но диспетчер такси 067 заметила, что, скорее всего, большая часть из них возьмется за извоз в новогоднюю ночь: «Водители у нас, как на подбор, – непьющие, поэтому ждать машину придется не больше 5-6 минут», – сказала девушка.

Путру катастрофы тоже не предвидится. В управлении торговли горисполкома сообщили, что все магазины города будут работать в обычном режиме, так что, если кому-то утром 1 января захочется хлебнуть шампанского, – ми-

лости просим в ближайший магазин или на ярмарку на площади Ленина: авось что-нибудь еще приглянется.

Но и на этом празднование не закончится. 1 января с 13.00 по 16.00 народные гулянья переместятся на площадь Ленина. Если не понравится, можно отдохнуть на площадке у кинотеатра «Октябрь» или у ДК «Юность», где тоже будут проводиться развлекательно-игровые программы. Конечно, не исключена и «передозировка» хорошего настроения, но это, скорее, пойдет на пользу, чем во вред. Так что, веселитесь на здоровье!

Дмитрий ЕГОРОВ

Поздравляем с наступающим Рождеством и Новым годом!

ОАО «Гродно Молкомбинат»

**Молочный МИР**

Только натуральные продукты

78-03-69 78-03-51

Живи вкусно!

## МТС. ОПТИМА+

НОВАЯ ОПТИМА В НОВОМ ГОДУ!

- Без абонентской платы
- 30 рублей за минуту в сети
- «Любимые номера»

Дарите любимым общение!

Адреса центров подключения официальных дилеров ООО «Мобильные ТелеСистемы» в Гродно:

ул. Буденного, 23а ул. Телеграфная, 24 ул. С.Батория, 10  
пер. Виленский, 16 ул. Горького, 49 ул. Советская, 15  
ул. Горновых, 1 ул. Дзержинского, 74 ул. Советская, 18

www.mts.by

тел. 8-(017) 237 98 98

**МТС GSM**

Мобильные ТелеСистемы



## Учитель года

Прошедший понедельник стал настоящим праздником для гимназии № 4 г. Гродно – в ней прошел внутренний отборочный тур республиканского конкурса «Учитель года».

На звание «учитель года четвертой гимназии» претендовали четыре педагога: Галина Масевич, Виктория Бурденя, Галина Логинова и Людмила Беленькая. Лучшей из лучших стала преподаватель математики Виктория Бурденя, теперь ей предстоит выступить на районном туре конкурса. Об областном и республиканском турах загадывать еще рано, но гимназисты верят, что их учитель имеет все шансы на успех. В программе конкурса педагоги прошли через три этапа – представление, тест (включал дидактические и психологические вопросы) и предъявление публике своего образовательного проекта. Но это только финал, а до него была тяжелая подготовительная работа и открытые уроки. В выборе учителя года принимало участие не только жюри, но и ученики, а они – самые строгие и неподкупные судьи.

Ольга ЖИЛЯЕВА

## «BRITISH AMERICAN TOBACCO» не заинтересовал «БЕЛГОСПИЩПРОМ»

Переговоры иностранного предприятия «British American Tobacco Trading Company» (BAT) с концерном «Белгоспищпром» по созданию контрактного производства сигарет на гродненской табачной фабрике «Неман», которые были приостановлены в августе 2003 года, пока не возобновлены. Об этом сообщила БелаПАН в ВАТ, комментируя появившуюся в СМИ со ссылкой на концерн «Белгоспищпром» информацию о переговорах по реализации такого проекта. Речь в ней шла об организации на фабрике выпуска сигарет известных мировых марок в объеме 1 млрд шт. в год.

Как пояснили в компании, переговоры были приостановлены «ввиду отсутствия интереса со стороны концерна». По словам представителя «British American Tobacco Trading Company», «на последующие неоднократные предложения со стороны ВАТ о проведении дальнейших встреч для обсуждения деталей контракта, включая ассортимент, объем и сроки предполагаемого производства, концерн не реагирует с сентября текущего года».

Первоначальное предложение ВАТ включало дополнительные инвестиции в размере 200-300 тыс. долларов США на переоснащение закупленных в процессе реконструкции фабрики «Неман» сигаретных и упаковочных машин, которые на данный момент не соответствуют международным стандартам.

В то же время, как сообщил БелаПАН начальник главного управления по производству и обороту продуктов питания концерна «Белгоспищпром» Алексей Луговой, говорить о том, что совместное производство будет организовано, «очень проблематично». «Между нашими предприятиями был подписан протокол о намерениях, который пока больше ничем не подтверждается».

Ирина САЗАНОВИЧ,  
Лавиния ОРЕШКО, БелаПАН

Генеральное консульство Литовской Республики в г. Гродно информирует, что в связи с праздниками Генконсульство ЛР в Гродно 24 декабря будет работать до 12.00 (прием и выдача документов). С 25 по 28 декабря не будет работать. 29-30 декабря прием документов с 9.30 – 12.00, выдача документов с 15.00 – 16.00. 31 декабря будет работать до 12.00 (прием и выдача документов). 1-4 января не будет работать. 5-6 января прием документов с 9.30 – 12.00, выдача документов с 15.00 – 16.00. 7 января не будет работать.



Минская группа «Тяни-толкай» на съемках эпизода в проекте «Моя страна» в Гродно

## «Звезды» из Гродно в телепроекте «Моя страна»

Из семи сотен гродненцев, желающих сниматься в «народном» сериале Белорусского телевидения, Иван Пинигин, режиссер телевизионной мобильной бригады частной студии «Око», выбрал шесть пар симпатичных молодых людей. И вот Первый национальный канал представил на телеэкране участников проекта «Моя страна» из Гродно.



Леша Толпыго и Лена Корицкая

### Круто ты попал на ТВ

Запомните их имена. Это Юлия Косак и Саша Степанчук, Алла Лизинь и Олег Алетурович, Оля Лета и Витя Канцевич, Оля Чубань и Егор Ларин, Лена Корицкая и Леша Толпыго, Ася Широкая и Дима Сергейчук.

Они мечтают петь на большой сцене, жить под пальмами на необитаемом острове, промчаться на танке по ночному городу и заменить в Голливуде самого Джима Кэрри. Они любят КВН, экстрим, мороженое и манную кашу. Они активны и всегда улыбаются. Они хотят покорить страну и всю вселенную – и первый шаг к этому уже сделан!

Во втором туре проекта «Моя страна» БТ покажет четыре эпизода, снятые с участием «народных» артистов. Сцену «В универмаге» телезрители уже видели в прошлую пятницу. Согласно сценарию, главная героиня узнает в раскрашенной девице, торгующей косметикой, своего собственного кавалера!

Один и тот же эпизод пришлось сыграть каждой из шести пар, и каждая была по-своему хороша. Зрительские симпатии определяются по числу телефонных звонков: один звонок – один голос. Актерское мастерство пар оценивает авторитетный художник, в котором актриса Елена Внукова, Игорь Соколов, главный редактор «АиФ в Беларуси», телеведущая Светлана Боровская и шоу-мен Сергей Кухто. Каждый вторник в вечернем эфире подводятся итоги «горячей линии». Из конкурса будет исключаться пара, собравшая наименьшее количество голосов.

### Нетяжкое бремя славы

Новоявленные актеры обожают эмоции и выброс адреналина в кровь и считают, что жизнь подарила им шанс. Некоторые из них спят и видят, чтобы сняться в кино или стать фотомоделлю. Сладкая парочка – Лена Корицкая и Леша Толпыго называют свалившееся на них приключение подарком судьбы.

«Когда наши друзья посмотрели по телевизору сцену в универмаге, нас захвалили, – говорит Лена. – На остановке нас узнали какие-то девчонки. Сначала прошили хороводиком вокруг: «А вы, случайно, не снимались в «Моей стране»? Мы вас узнали! Дайте нам автографы!» Я не хотела ничего подписывать, мы еще пока никто». А вот Леша считает, что бремя славы вовсе не утомляет и, напротив, очень даже приятно.

Лена работает секретарем в медицинском колледже. Леша учится там же на четвертом курсе. Он хочет продолжить учебу в Минском университете по специальности «стоматолог».

– Я из Могилевской области. Все мои знакомые, узнавшие о нашем с Леной участии в проекте «Моя страна», очень рады. Папа не видел меня уже полгода и сказал, что я похудел.

И это все, что сказал Леше его папа.

Вообще-то, родные очень переживают за то, как сложится телевизионная судьба их «звездочек». А Лена и Леша готовы к «отсеву», но из проекта им уходить совсем не хочется. Интересно все: и то, что по телевизору показывают, и что друзья в шутку иначе как

«звездами» не называют. А сколько розыгрышей было на эту тему! Ребята звонят: «Здравствуй, это проект «Моя страна». Мы еще раз посмотрели кадры с вашим участием, вы нам подходите!»

«Если честно, я очень верил в это, – говорит Леша, – так хочется обманываться, но потом, конечно, узнавал своих друзей. Кстати, когда у нас просили автографы, за нами наблюдала наша преподавательница из медицинского колледжа и была очень удивлена, – рассказывает Леша. – Вообще-то, в учительской по телевизору почти все нас видели».

На пути к будущей профессии стоматолога телекарьера не преграда, но Алексею она нравится, и он с удовольствием променял бы все на эту перспективу:

– Но пока это так туманно. Когда я буду знать, что из этого что-нибудь выйдет, тогда посмотрим. А сейчас у меня самая хорошая и нужная профессия, – считает Алексей.

Во втором туре проекта «Моя страна» от господ артистов уже ничего не зависит. Теперь только зрители решат: кто из гродненских звезд засияет на отечественном телегоризонте.

### Какая чудная игра

В марте закончится представление всех региональных туров. И тогда в Минск на общее ток-шоу пригласят две оставшиеся пары-победительницы из городов-участников вместе со своими группами поддержки. Прямой эфир столичной студии решит судьбу всех звездных личностей.

А потом «Белтелерадиокомпания» заключит официальные контракты с самыми яркими непрофессионалами. Вместе с известными российскими и белорусскими артистами они будут сниматься в телесериале БТ. В основу сценария будущего фильма лягут невыдуманные истории, которыми щедро делятся с режиссерами проекта телезрители.

За увлекательным развитием событий следите на Белорусском телевидении.

Наталья МАКУШИНА

## СЛУЧАИ ПРОИСШЕСТВИЙ ПРЕСТУПЛЕНИЯ

### Опять погибли дети

В деревне Толстики Мостовского района сгорели трое маленьких детей: трехлетний Вадим, двухлетняя дочь Дарья и шестимесячный Димка. Мать затопила печку и, закрыв детей в доме, ушла, как позже выяснилось, смотреть к соседям очередной сериал.

Супруги У. до сентября нынешнего года жили у своей тети, рядом с местом происшествия. Отец работал полеводом, мать находилась в декретном отпуске. Старший мальчик в сентябре пошел в школу, а самому маленькому 25 декабря исполнилось бы 7 месяцев. Семья, что называется, была не из благополучных – взрослые частенько прикладывались к рюмке, а дети были предоставлены сами себе. Жилище родственников находилось в пожароопасном состоянии. Еще в середине января этот дом проверил инспектор пожарного надзора Мостовского райотдела. Впоследствии руководству и сельисполкому предложили выделить для семьи У. другое жилище. В сентябре семья переехала в другой колхозный дом.

Рано утром 17 декабря старший ребенок, как обычно, ушел в школу, отец – на работу, а в доме остались мать и остальные дети. Мать затопила печку и, закрыв детей в доме, ушла к соседям смотреть телевизор.

Вскоре из-под крыши закрутился густой серый дым. Сосед, прибежавший к месту пожара, зайти в дом не смог, внутри уже бушевало пламя. До ближайшего телефона на ферме по дороге примерно два с половиной километра, по заснеженному полю напрямик – более 500 метров.

Сообщение о пожаре поступило в центр оперативного управления райотдела по ЧС в 10 часов 20 минут. Три отделения пожарных-спасателей из райцентра, деревень Лунно Мостовского района и Репля Волковысского спешили на помощь. Из Лунно машина была на месте через 10 минут.

В это же время появилась хозяйка дома и сообщила, что там... дети.

Да, они действительно были там. Их обгоревшие и до неузнаваемости изуродованные огнем тельца, обнявшие друг друга, лежали на кровати...

В уходящем году в области жертвами пожаров стали 14 детей.

Анатолий БАХАРЕВИЧ

## Новый лидер ОГП

В Сморгони состоялась областная конференция Гродненской областной организации Объединенной Гражданской партии. Были подведены итоги работы областной партийной организации за 2003 год. Работа Совета организации за отчетный период большинством голосов признана неудовлетворительной.

Новым председателем областной организации единогласно избран Владимир Червоненко.

В конференции принимал участие председатель ОГП Анатолий Лебедко, который в своем выступлении подчеркнул необходимость участия в предстоящих выборах в Палату представителей РБ.

Пресс-служба ОГП

● На сессии городского и районного Советов депутатов в г. Лида был положительно рассмотрен вопрос об объединении в одну административно-территориальную единицу города Лиды и Лидского района. Теперь на Гродненщине остается только областная центр, где городская и районная власти существуют независимо друг от друга.

● В начале следующего года Гродненская объединенная типография получит новую многокрасочную печатную машину стоимостью 585

миллионов рублей. Заплатено уже 395 миллионов. Руководство области надеется, что возможность выпуска цветных изданий поспособствует увеличению их тиража.

● Бульвар Ленинского Комсомола в г. Гродно не будет переименован в Бульвар Василия Быкова. Такое решение принял горисполком, ссылаясь на предшествующие решения местных депутатов, согласно которому переименование улиц в городе временно приостановлено.



# Круглый стол по проблемам предпринимательства

Проведение круглого стола по проблемам малого бизнеса инициировал Гродненский филиал Белорусской ассоциации журналистов. Обсуждалось выполнение майского 2002 года решения Гродненского городского Совета депутатов «О состоянии и путях совершенствования частного предпринимательства».

Депутат горсовета Сергей Антуевич привел некоторые цифры из выступления на сессии горсовета заместителя председателя Гродненского горисполкома Александра Сивцова. В Гродно доля частного сектора в общем объеме производимой продукции составляет 7,2%. Темп роста промышленного производства – 124%. Уровень инвестиций в основной капитал – 248%. Малые предприятия и индивидуальные предприниматели дают 13% поступлений в бюджет города и 26,8% – в областной бюджет.

Из более чем 1500 зарегистрированных малых предприятий действуют только около 900. Из 11 тысяч ИП работают три четверти. Причем, большая часть ИП – 60% – занимается торговлей.

Необходимость создания благоприятных условий для развития предпринимательства прописана в программе государственной поддержки малого предпринимательства областного и государственного масштаба. Одним из важных моментов этой поддержки является совершенствование нормативно-правовой базы для малого и среднего бизнеса.

На деле же отраслевое предпринимательство регулируется постановлениями министерств и



Рабочий момент

ведомств, которые видят в частнике конкурента. Итогом ведомственного регулирования бизнеса становится создание невыносимых условий, направленных на удушение инициативы предпринимателей.

Свидетельством тому стали последние документы в области торговли и пассажирских перевозок, противоречащие антимонопольному законодательству. Минторг и Министерство транспорта диктуют свои правила игры малому бизнесу, который замешан на частной инициативе, деньгах и риске частника. До абсурда дошло не только количество регулирующих документов от инстанций всех рангов, но и их суть.

Так, в ущерб частной мелкорозничной торговле один за другим появляются Декрет о лицензировании, новый Госстандарт 1393-2003, а затем и новые Правила торговли на рынках. В скором

времени местная власть может регулировать процент импорта в торговой точке, по крайней мере, такое право ей дано.

На базе действующего законодательства по пассажирским перевозкам строит свою работу «Облавтотранс». 15% выручки у владельца частного микроавтобуса отбирается, при этом согласование маршрутов, цена на билеты и контроль на дорогах – это прерогатива «Облавтотранса». При этом, как заявила ИП Ирина Борисевич, пенсионерка, занимающаяся частным извозом, предприниматель не вправе по своему усмотрению распорядиться собственными деньгами для ремонта машин. Два ее микроавтобуса-такси работают на пригородных маршрутах, но, согласно установленным правилам, не могут забирать пассажиров между остановками.

Многие проблемы бизнесменов могли бы решаться, если бы пред-

приниматели не вели борьбу за выживание в одиночку. Необходимы сильные объединения, каким является гродненский Клуб предпринимателей, имеющий сегодня статус Центра поддержки предпринимательства.

В свое время Клуб предпринимателей проявил инициативу в создании бизнес-инкубатора для начинающих предпринимателей, где они могли бы за небольшую плату арендовать офисные помещения, получать методическую, техническую и юридическую помощь, а затем уходить «на свои хлеба» после 2-3 лет работы в щадящем режиме.

«Эта замечательная идея не отвергнута, но до сих пор не нашла широкой поддержки, – говорит председатель правления Клуба предпринимателей Франц Мамуль. – Прежде всего необходимо помещение площадью не менее 700 кв метров. Оно есть, но находится в республиканской собственности. Клуб не получил отказа в содействии по переводу здания в муниципальную собственность, но майское 2002 года решение горсовета о создании бизнес-инкубатора сегодня уже снято с контроля. Есть реальные опасения, что дело затянется на неопределенное время».

В работе Круглого стола принял участие заместитель начальника управления предпринимательства Гродненского облисполкома Александр Крастин. Он пояснил ИП Ирине Борисевич, что на невыгодные маршруты по перевозкам пассажиров индивидуальный предприниматель вправе получить дотацию от государства.

Наталья МАКУШИНА

## Гулять так гулять!..

Внеочередной отпуск, подаренный всей стране президентом, выглядит несколько двусмысленно. Семь дней, к которым надо прибавить суетное и абсолютно нерабочее 31-е декабря (итого: восемь дней) – не самое удачное начало года, к концу которого, по словам А.Лукашенко, средняя зарплата бюджетников должна подпрыгнуть аж до 190 долларов!

По официальным сообщениям, «рождественские каникулы» придуманы «для удобства граждан и в целях более рационального использования оборудования, топливно-энергетических и иных ресурсов...». При этом принято решение перенести рабочие дни с пятницы 2 января на субботу 10 января, с понедельника 5 января на субботу 17 января, со вторника 6 января на субботу 31 января. В огороде бузина, а в Киеве дядька. При чем тут удобство граждан и ресурсы? Наоборот!

Новогодний «подарочек» обойдет стороной работников медицинских учреждений, правоохранительных органов, большую часть производственной сферы, работников торговой сферы, предпринимателей и проч. Так кого, по здравому разумению, одарил президент? Две категории граждан Беларуси – чиновников и алкашей. Семь дней совершенно официально будут закрыты все кабинеты, и ни один оперативный вопрос решаться не будет. И семь дней уже на официальных основаниях будут употреблять родимую поклонники Бахуса. А потом еще недели две вся страна будет приходить в себя, как и от умеренных возлияний, так и от потерянного времени. А время, напомню, деньги... Так что 190 долларов у меня лично вызывают большие сомнения.

Елена РАВЕЦКАЯ

## СПЕЦИАЛЬНО ДЛЯ ВАС – 25% СНИЖЕНИЕ АБОНЕНТСКОЙ ПЛАТЫ!

Лидер белорусского мобильного рынка компания VELCOM, взяв паузу с объявлением предновогодней акции, дождался объявлений конкурентов и, наконец, сделал собственный ход. Да еще какой! Вернее, именно такой, как и подобает лидеру (почему-то вспомнились старые добрые времена революционных изменений лета 2002 года).

Итак, с 15-го декабря абонентская плата для всех абонентов VELCOM снижена на 25%! Прошло совсем немного времени с потрясающего снижения стоимости внутрисетевых звонков на 50%. Все ждали продолжения, которое было проанонсировано компанией тогда же. Но такого не ожидал никто – снижение абонентской платы на 25%! Еще более красноречивы, конечно, абсолютные цифры – абонентская плата «Старта» сейчас равняется 7 500 рублей, для пользователей «Стандарта» – 11 350 рублей и для «Бизнес +» – 16 400 рублей. При этом не забывайте, что минута разговора – от 40 рублей, а на «любимый» – от 27,5 рубля при 12 секундной тарификации. В общем, все превосходные степени прилагательных в анонсе были полностью оправданы. Как и подобает лидеру, компания полностью выполнила

взятые на себя обязательства.

При этом VELCOM сознательно и последовательно не желает вводить «новые» тарифы. Очевидно, что даже просто перечислить дюжину новых наименований тарифов практически невозможно, что уж говорить о том, чтобы детально в них разобраться. А первоначальное ощущение радости от богатства выбора рано или поздно сменяется радикально противоположным чувством – раздражением и растерянностью, боязнью стать жертвой очередного маркетингового трюка: все тарифы, старые и «новые», отличаются между собой не больше, чем две капли воды. И в представлении пользователя поставщик услуг связи постепенно приобретает негативный имидж. Только для VELCOM такой имидж неприемлем, – все расчеты очень просты (да и компания сама сообщает клиентам, в каких случаях выгоднее тот или иной тариф).

Если вы будете разговаривать до 45 минут в месяц, то надо подключаться на «Старт». Если более 45, но меньше 90 минут в месяц – ваш выбор «Стандарт». Для более 90 минут исходящих звонков – самый выгодный план «Бизнес +». Многие абоненты уже перешли со «Стандарта» на «Бизнес +»: абонплата – старая, зато звонки – гораздо дешевле!

Кстати, столь же последовательна компания и в бессрочности, и в распространении акции на ВСЕХ абонентов – настоящих и будущих. То же самое было и с 12 секундной тарификацией, и с АОНом (определителем номера), и с льготными интервалами, и с «любимыми номерами», и с бесплатной детализацией. В отношениях со своими абонентами лидер не может оставить даже тени ощущения какого-то обмана.

Что ж, вместо сложных для понимания простого потребителя маркетинговых ходов у VELCOM – недорого, ДОСТУПНАЯ связь. Уже более четырех лет есть некоторая разница между понятиями просто связь и связь от VELCOM. А то, что теперь она еще и недорогая, не будет значить некачественная: компания не позволит себе утратить и качественное лидерство на белорусском рынке. Улучшенное качество звука (EFR) и защита от помех (Frequency Hopping) никому не делись. А в последние несколько месяцев наиболее интенсивно устанавливались новые базовые станции – сегодня их более 500, увеличивались коммутационные мощности – работают уже шесть коммутаторов (два в Минске, по одному в Могилеве, Гродно, Бресте и Гомеле.) и средняя общая коммутационная емкость сети VELCOM составля-

ет 900 000 номеров. КАЧЕСТВО для компании №1 – всегда правило №1. За примерами далеко ходить не надо. Как только количество пользователей услуги беспроводного доступа в Интернет с помощью услуги GPRS увеличилось (а точнее превзошло количество пользователей в период бесплатного тестирования услуги), канал доступа был сразу увеличен в три раза!

Впрочем, компания продолжает лидировать в качестве сервиса не только в том, что касается самой связи. VELCOM всегда чутко реагирует на потребности своих абонентов. Так произошло, например, с бесплатным SMS-гейтом на сайте компании. Кстати, VELCOM первый в республике оператор, который предложил своим пользователям этот удобный сервис. Но после жалоб на «спам», его работа была временно приостановлена. В обещания улучшить услугу и возобновить ее работу скептики не верили. Но после доработки системы с учетом проблемы, гейт вернулся на прежнее место, и возможность отправки SMS с сайта компании все так же бесплатна, как это и принято у операторов во всем мире. Да и практически весь остальной спектр общепринятых в мире сервисов присутствует в Беларуси только в сети VELCOM.

Немаловажен и еще один аспект стратегии оператора – оператор относится внимательно ко всем своим абонентам – вне зависимости от объема потребления услуг связи. Так, например, корпоративные клиенты, чьи тарифы и до этого выгодно отличались от тарифов для физических лиц, тоже получили 25% снижение абонплаты. Таким образом, тарифные планы «Корпоративный-5, -15, -30, -50, -200» стали однозначно самым привлекательным предложением в корпоративном сегменте. Снижение «абонентки» произошло и в тарифном плане «Передача данных» – 2 600 белорусских рублей. Как говорится, меньше уже не бывает!

Все-таки не покидает ощущение возврата лета прошлого года... Причем, во всем – в том числе и предстоящем лавинообразном росте абонентской базы оператора – тогда за неделю число абонентов возросло более чем на 10 тысяч. Жаркий Новый год устроила компания своим сотрудникам – ажиотаж в центрах продаж перед самым праздником будет еще тот. Так что, лучше поспешить.

Андрей Сазонов

Адрес фирменного центра VELCOM в Гродно: ул. Советская 25/27



# Уражаны Рымам

Гродзенскі мастак і рэстаўратар Беларускага дзяржаўнага музея Гісторыі рэлігіі Уладзімір Кіслы пабываў сёлета ў Ватыкане на святкаваннях, прысвечаных 25-годдзю пантыфіката Папы Рымскага Яна Паўла II. Напярэдадні каталіцкіх калядаў «Бі» папрасіла мастака падзяліцца сваімі ўражаннямі ад убачанага.

– Валодзя, найперш, як выглядае самая маленькая дзяржава ў свеце – Ватыкан?

– Па-першае, мушу сказаць, што я прабыў у Рыме і Ватыкане толькі тры дні. Як для мяне, то Рым і Ватыкан – гэта адно і тое самае. Фактычна, Ватыкан нічым не абмежаваны пятачок Рыма. І ўсё ж гэта, як вядома, асобная дзяржава. Ватыкан – прыкладна 44 гектара, яго можна перакроцьць за пяць хвілін, тым не менш, праводзіць сваю палітыку, выдасць банкаўскую дзейнасць, выпускае свае маркі, у некаторых месцах адгароджаны сцяной, хаця патрапіць туды можна без усякіх праблем. Галоўны будынак – сабор святога Пятра, плошча з такой самай назвай і яшчэ некалькі будынкаў. Калі верыць нашаму гід, то тут штодзённа бывае да двух мільёнаў турыстаў.

– І як адбываліся ўрачыстасці з нагоды пантыфікату?

– Урачыстасці працягваліся тры дні. Першы дзень усё адбывалася ў зале Ватыкана. Гэта велізарная прыгожая зала. На троне сядзеў Папа Ян Павел II, побач шмат кардыналаў і біскупаў. Усе былі апрануты ўрачыста, выглядала цэрымонія вельмі прыгожа і афіцыйна, зачыталіся прывітанні фактычна з усіх краін свету. Сапраўды, адчувалася святочная ўзнёсласць.

На другі дзень урачыстасці праходзілі на плошчы святога Пятра. Думаю, што там пры-



Гродзенскі мастак Уладзімір Кіслы на плошчы Святога Пятра ў Ватыкане

сутнічала каля 100 тысяч чалавек. Напачатку ўсе маліліся, потым было казанне Папы Рымскага. Праўда, ён выглядаў вельмі стомленым і яго прамову дачытваў другі чалавек, які ўвесь час яму дапамагаў і быў побач. Потым спявалі рэлігійныя песні, адчувалася, што выканаўцы вялікія прафесіяналы. Спявалі таксама ўсе прысутныя, прычым, там былі людзі ўсіх колераў скуры. Гэта трэба пабачыць самому, цяжка пераказаць словамі.

Мяне яшчэ ўразіла, як кампэтантна паводзілі сябе карабінеры і швейцарская гвардыя ў сярэднявечных убраннях – іх было ўсяго каля сотні чалавек. Дарэчы,

калі людзі пачынаюць разыходзіцца, плошча літаральна вызваляецца за некалькі хвілінаў, не ствараюцца коркі, ніхто нікога не піхае, не наступаюць на ногі. Усё вельмі разумна арганізавана. Цікава, што, калі людзі разыходзіліся з плошчы, практычна пасярэдзіне застаўся адзін чалавек, і пачаў сабе ножыкам наразаць яду. Яго ніхто не чапаў, карабінеры не падыходзілі і не праганялі.

А на трэці дзень кананізавалі Маці Тэрэзу, вядомую рэлігійную дзяячку, філантропа – яна стала святой. Пры гэтым таксама прысутнічаў Ян Павел II. Потым да самага вечара адбываліся малеб-

ны ў самых розных храмах Рыма.

А ўвечары ў Ватыкане быў салют. Я такога не бачыў колькі жыў – сапраўднае відовішча. Пасля гэтага ў адным з ваконцаў сабора святога Пятра, дзе ўвесь час свяціўся агенчык, з'явіўся Папа Рымскі і сказаў развітальную прамову.

– Якія словы гучалі ў гэтыя дні ў прамовах Яна Паўла II?

– Фактычна лейтматывам яго прамоваў гучаў заклік да прымірэння ўсіх народаў свету. Ён казаў пра неабходнасць зніжэння зла на планеце Зямля, гучала гэта на шмат якіх мовах.

– Якая атмасфера панавала

ў гэтыя дні ў Ватыкане?

– Атмасфера непараўнальнай добразычлівасці. Я ўжо казаў, што там прысутнічалі людзі самых розных колераў скуры. Усе спявалі, адзін аднаму дарылі ўсмешкі, у паветры, наогул, веяла дабрынёй, шчырасцю, добразычлівасцю.

– Цікава, аб чым былі твае думкі, калі ты стаяў тады на плошчы святога Пятра?

– Праўда, я ніяк не мог павесці, што апынуўся тут. Я быў патрэсены многім, і перш за ўсё пабудовай гэтага сабора, дасканаласцю, прыгажосцю, багаццем, што гэта настолькі магутна і велічна, што скрозь няма прымітыву, а толькі шэдэўры, і атмасферай, і людзьмі. Уяві сабе, што з рымскіх фантаў можна спакойна піць ваду, я запіваў ёй яду. А якія там помнікі! І ўсё захавалася, нягледзячы на тое, што там правілі ў розныя часы розныя ўлады.

Мне здавалася, што Рым наогул будавалі не звычайныя людзі, а нейкія інапланецяне. Горад патрас мяне. Дарэчы, я адчуваў у гэтым горадзе нейкую разгубленасць і нашу ўштэрбнасць. Праўда, была радасць ад таго, што я туды патрапіў. Мяне ніхто там не ігнараваў, паўсюдна адчуваў ветлівасць і прыхільнасць.

– Хацелася б туды вярнуцца?

– Вельмі хацелася б яшчэ там пахадзіць спакойна, наведаць музеі, пасядзець і палюбавання гэтым горадам.

– Валодзя, напэўна, 24 снежня па тэлебачанню будучы трансляваў святочную службу, будзеш глядзець?

– Абавязкова буду, і хачу яшчэ раз пазнаць тыя месцы, дзе я быў. Ведаеш, я яшчэ і цяпер усё пераасэнсоўваю, перачытваю, каб неяк зразумець убачанае.

Гутарыў  
Mіхаіл КАРНЕВІЧ

## ПОДПИСКА -2004!

Дорогие читатели! Вы можете подписаться на газету «Биржа информации» на 2004 год, как в отделениях связи, так и непосредственно в редакции (Гродно, ул. Буденного 48а, к.60) по льготной цене - 4200 рублей за квартал. Решено, что в новом году в розыгрыше призов будут принимать участие все подписчики-2004, выбравшие нашу газету на первое полугодие. Условия просты: те, кто подпишется в отделениях связи, должны прислать (или принести) в редакцию «доставочную карточку» с отметкой почты. Призы, как всегда, – приятные и полезные: мобильные телефоны, электробытовая техника, наборы косметики. А ГЛАВНЫЙ ПРИЗ... Пусть будет для вас сюрпризом. О нем вы узнаете в предновогоднем выпуске «БИ».

Тел. для справок: 77-28-44, 72-13-68  
Подписка в любом отделении связи.  
Подписной индекс 63826

Ф.РД-1		Редакция газеты «Биржа информации»									
		<b>АБАНЕМЕНТ</b>									
		на газету									
		«Биржа информации» (индекс выдання)									
На 2003 год по месяцам:											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Куды											
		(паштовы индекс) (адрес)									
Каму											
		(прозвішча, ініцыялы)									
<b>ДАСТАВАЧНАЯ КАРТАЧКА</b>											
		на									
пв	месца	л-тар	(индекс выдання)								
		«Биржа информации»									
Кошт	падпіскі	руб.		Колькасць							
	пераадрасоўкі	руб.		камплектаў							
				На 2003 год по месяцам:							
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
«Биржа информации»											
Куды											
		(паштовы индекс) (адрес)									
Каму											
		(прозвішча, ініцыялы)									

72-13-68  
Алло! Говорите...  
каждый четверг с 16.00 до 19.00  
ваш вопрос выслушает дежурный журналист

## И ждите...

У меня ребенок, которому еще не исполнилось трех лет, и в данный момент я ожидаю двойню. Есть ли у нас с мужем льготы на получение квартиры (сейчас мы живем с родителями)?

В квартирном отделе горисполкома разъяснили, что на льготы можно претендовать в том случае, если вы – молодая семья и действительно нуждается. Степень необходимости выделения вам льготной квартиры определяют в вашем райисполкоме, куда вы придете со:

– справкой из ЗАГСа о том, что вы женаты/замужем впервые,  
– справкой о том, по какому

адресу и в каких условиях проживаете (можно взять, скажем, в ЖЭС),

– документами, подтверждающими ваши личности,

– можно прихватить с собой свидетельство о рождении ребенка и справку о беременности.

Это все. Становитесь на очередь по месту жительства и ждите...

Ольга ЖИЛЯЕВА

## «Поздравляю, Пух...»

Хочу поздравить человека с помощью «Радио Гродно». Как это сделать, сколько нужно заплатить, и могу ли я сам выбрать песню для поздравления?

Самый простой способ – позвонить по телефону 066 (без кода), сообщить текст поздравления и другую необходимую информацию (например, число и время звучания поздравления в эфире). Стоимость поздравления будет включена в счет за телефон. Поздравления также принимают пункты электросвязи Облте-

лекома. А теперь о ценах:

– общее поздравление (имя и фамилия поздравляемого зачитывается в общем списке) стоит 3 000 рублей,

– индивидуальное – 6 000,

– индивидуальное, с подбором песни обойдется вам в 15 тысяч рублей.

Ольга ЖИЛЯЕВА



# Рельсы-рельсы, шпалы-шпалы...

*Если поезд опаздывает, убедитесь, что ваши часы спешат*

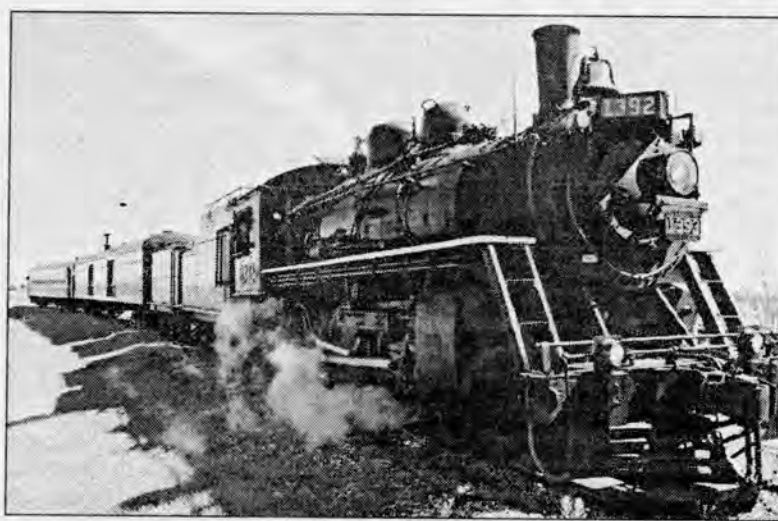
Лично я в глубоком детстве считал, что нет работы легче и приятней, чем работа машиниста: едешь себе, читаешь журналы, семечки грызешь – рулить не нужно, знай себе, притормаживай на станциях да на запрещающих сигналах семафора. На практике все оказалось гораздо сложнее.

Белорусская железная дорога еще с советских времен славится своей точностью. Рядовой пример: дизель-поезд Гродно-Лида останавливается в Скиделе, чтобы в течение трехминутного промежутка времени пропустить поезд Москва-Гродно, после чего он следует дальше.

Первое, что бросилось в глаза в кабине машиниста – ...руль! Да, машинист тоже «крутит баранку». Только с другой целью – с помощью того, что я по неопытности определил как руль, машинист регулирует скорость локомотива. Еще кабина напичкана множеством переключателей, индикаторов и кнопок, в значение которых дилетанту лучше не вдавливаться. Машинист и его помощник во время пути вовсе не коротают время, рас-

сказывая друг другу байки или разгадывая кроссворды. Их переговоры в пути напоминают, скорее, общение двух пилотов самолета во время полета. Помощник играет роль штурмана и бортмеханика. Вглядываясь в горизонт, он сообщает машинисту о семафорах, переездах, знаках и ситуации на полотне. «Полет» «голубой стрелы» полностью контролируется. Машинист и его помощник знают о поезде все: массу, скорость, количество вагонов, в том числе и порожних (оказалось, это очень важно), температуру двигателя и давление масла, на каком участке дороги с какой скоростью ехать. Есть в поездах и свои «черные ящики» – специальный прибор фиксирует на ленту скорость локомотива, когда и как машинист сбрасывает скорость. Если вдруг случится ЧП – такая лента может и спасти машиниста от обвинений, и, наоборот, – послужить доказательством его вины.

Стук колес, ровное гудение дизелей за спиной, мерное покачивание, однообразные ландшафты, мелькание шпал (кстати, одна шпала стоит около... 5 долларов). Убаюкивает, не так ли? Но заснуть в кабине машиниста довольно сложно. Для этого есть нехитрые приборы. Нет, это вам не блокада Ленинграда, машиниста не бьет по затылку алюминиевый



чайник. Когда локомотив проезжает мимо семафора с запрещающим или предупреждающим сигналом, перед машинистом загораются две довольно яркие лампочки. Если он не отреагирует на сигнал (нужно нажать специальную педаль), то через несколько секунд раздастся пронзительный сигнал и загорится еще одна лампочка. Если и на этот сигнал машинист не среагирует, сработает система экстренного торможения. А саму кабину украшают надписи еще советских времен вроде «Проезд запрещающего сигнала – преступление перед государством». Добавьте сюда огром-

ную ответственность машиниста за пассажиров – и спать уж точно не захочется.

Во время следования мимо знака «Газ» машинист и его помощник, не сговариваясь, открыли форточки и стали... припыхиваться. Утечки газа из газопровода, пролегающего рядом с железнодорожным полотном, не обнаружено – можно ехать дальше. А знаете ли вы, что при торможении состава используется песок, который увеличивает трение колес с тормозными колодками и рельсами? Особенно это важно, когда на улице гололед или дождливая погода. А вы знаете, какой «табун» лоша-

диных сил спрятан в обычном локомотиве, который тащит вагоны из Гродно в Минск? Две тысячи! Причем, обычно таких локомотивов на состав два. Вся эта сила поддерживается мощнейшим генератором, работы которого хватило бы для освещения небольшого населенного пункта.

Работа машиниста сложная, связанная с огромной ответственностью и напряжением. Но и оплачивается она вполне достойно – как вам зарплата в 500-600 тысяч? Взамен приходится выкладываться на 200% – уверенность, точность действий, умение даже критическую ситуацию удержать под контролем, чтобы многотонная машина под управлением человека не превратилась в неуправляемую мясорубку. Зачастую трагедию предотвратить не удастся, уж слишком «полюбили» железная дорога самоубийцам – тормозной путь пассажирского состава, несущегося на крейсерской скорости, составляет более одного километра. В то же время железнодорожный транспорт – один из самых надежных и безопасных, пока пассажиры спят, пьют чай или развешивают домашнюю снесь в теплых вагонах, на своем рабочем месте несут вахту профессионалы, готовые ко всему, – машинисты, диспетчеры, проводники...

Дмитрий ЕГОРОВ

## Журналистами не рождаются...

В Гродно при поддержке общественного объединения «Центр «Третий сектор» в рамках проекта «Открытость. Информированность. Диалог» стартовала программа «Школа молодого журналиста-8». Цель проекта – повысить потенциал негосударственных СМИ и общественных организаций в регионах Гродненщины.

Восьмой год подряд «Центр информационной поддержки «Третий сектор» принимает желающих ознакомиться с основами теории и практики журналистики. За прошедшие семь лет в программе «Школа молодого журналиста» принимали участие около 120 человек. Многие из них сегодня связали свою жизнь с журналистикой Беларуси, Болгарии, Польши, России. Выпускники ШМЖ работают в редакциях газет, радио и телевидения не только в Гродно, но и в других городах нашей страны.

В этом году знакомство с осно-



вами журналистики в ШМЖ-8 проводится по принципиально новой схеме – заочная форма работы в журналистике.

Четырехдневная зимняя сессия

собрала 25 человек, 19 – из районов и 6 гродненцев. В районах недостаток журналистских кадров ощущается значительно острее. Поэтому действие этого проекта

направлено прежде всего на регионы. Был преодолен также возрастной ценз, и теперь в программе ШМЖ-8 принимают участие не только молодые люди.

Программа базового курса ШМЖ-8 в зимнюю сессию включает теоретические знания и практические занятия по подготовке номеров курсовых газет, посещение редакции независимой газеты «Биржа информации», встречи с журналистами гродненских СМИ, участие в пресс-конференции с членами гродненского правления Белорусской ассоциации журналистов.

Итогом напряженных тренировок стали четыре газеты с материалами собственных корреспондентов из ШМЖ-8. Домашнее задание для участников Школы молодого журналиста к весенней сессии – подготовка публикаций для местной прессы.

Наталья МАКУШИНА

## ЦИК начинает готовиться к выборам

В Беларуси началась подготовка к парламентским выборам 2004 года, сообщила «Интерфаксу» председатель Центризбиркома республики Лидия Ермошина. «Предложения о создании границ избирательных округов, а также поручения по подготовке выборов отданы всем областным советам и исполкомам», – отметила Л.Ермошина.

Центризбирком уже разработал проект методических указаний для окружных избирательных комиссий и приступил к созданию подобного документа для участковых комиссий. Выборы депутатов палаты представителей 2004 года пройдут в середине октября и будут стоить около 7 млн. долларов. При подготовке сметы ЦИК исходил из расчета один доллар на одного избирателя – в Беларуси насчитывается около 7 млн. избирателей.

www.charter.org

## Новый год модно встретить с «Джинс»

МОБИЛЬНАЯ СВЯЗЬ

До самого главного праздника в году остались считанные дни. Обычно они полны приятных предпраздничных хлопот. Чем можно удивить друзей на новогодней вечеринке? Вряд ли кто-то расщедрится на подобные эмоции, увидев у вас сотовый телефон. Все же с приходом на рынок компании «Мобильные ТелеСистемы» данный вид услуг стал настолько демократичным, что сегодня завести себе «мобильник» могут позволить даже студенты. Попробуйте лучше удивить их своим тарифным планом, обеспечивающим максимум наиболее востребованных услуг при минимуме затрат на сотовую связь.

Для тех, кто уже сегодня хочет стать «мобильным», но еще не готов оплачивать серьезные счета за услуги сотовой связи, компания «Мобильные ТелеСистемы» предлагает компромиссный вариант – пакет услуг сотовой связи «Джинс». Это уникальное предложе-

ние, которое не предусматривает абонентской платы. Вы платите только за разговоры, причем, можете выбрать вариант посекундной тарификации: с 1-й или с 61-й секунды.

Стать абонентом «Джинс» можно просто и быстро – достаточно купить комплект всего за 16 тысяч рублей. Из них 12 тысяч уже находятся на вашем лицевого счете – эти деньги пойдут на оплату разговоров. «Джинс» – это пре-пейд-тариф, особенность которого как раз и состоит в том, что приобрести комплект и стать абонентом можно быстро и без лишних формальностей.

«Джинс» дает возможность полного контроля над вашими расходами. Услуга «Детализированный отчет по балансу» для абонентов «Джинс» бесплатна. Все подробности о движении денег на вашем счете вы можете также узнать через автоматические сервисы ИССА и АССА, также бесплатные для абонентов «Джинс».

«Джинс» – это не только возможность разговаривать по мобильному телефону, но и бесплатный набор наиболее востребованных сервисов. Так, для абонентов «Джинс» бесплатно предлагается, пожалуй, одна из самых нужных услуг – «Определитель номера», а вместе с ней и еще целый ряд полезных сервисов (Переадресация вызова, конференц-связь, АССА и ИССА, возможность использования SMS-сообщений и др.).

«Джинс» – это комплекс услуг по оптимальной цене. «Изоюминки» пакета – отсутствие абонентской платы и уникальное меню STK-инфо, предоставляющее ряд услуг, превращающих мобильный телефон не только в средство общения, но и в источник полезной информации. Благодаря этому уникальному сервису абонент может получать информацию по следующим темам: Account/Баланс, Jokes&Fun/Анекдоты, Horoscope/Гороскоп, Weather/Погода.

Кроме того, в меню входят услуги Flirt/Знакомства, позволяющая найти друга по переписке, и GIM, обеспечивающая присутствие в режиме «on-line» в популярном интернет-пейджере ICQ.

Чтобы подарить «Джинс» близкому человеку, необязательно вести его в офис МТС. Компания МТС предлагает возможность приобретения комплекта «Джинс» с последующим бесплатным переоформлением на того человека, которому вы вручите этот подарок. Услуга «Контракт в подарок» бесплатна, приобрести, таким образом, комплекты «Джинс» можно в любом офисе и дилерском салоне МТС на территории Беларуси. И это не обязательно делать за день до праздника – вы можете приобрести комплект «Джинс» заблаговременно. Ведь SIM-карта будет активирована именно в тот момент, когда ею впервые воспользуются.

Помимо вышеперечисленных пяти веских причин, есть и еще одна.

«Джинс» – это модно и стильно. «Джинс» – это продукт с особым духом, он рассчитан на тех, кто хочет брать от жизни максимум возможного. Ну и, конечно, «Джинс» – это уникальное предложение, ничего подобного ему на белорусском рынке пока нет. Это возможность стать мобильным на самых выгодных условиях и по самой простой схеме. Так стоит ли еще думать, что подарить близким? Ведь благодаря компании «Мобильные ТелеСистемы» ценовой барьер для подключения к сети сотовой связи сегодня снижен до отметки, приемлемой для большинства населения. Недаром темпы роста абонентской базы МТС бьют все мыслимые рекорды.

Напомним, что Новый год МТС встречает абсолютным лидером по количеству новых подключений. А абонентская база компании уже превысила отметку 400 тысяч человек.

Евгений КОЛМАКОВ



# Прощай 2003-й...

Еще один год уходит в прошлое. Как бы ни хотелось и что бы ни думалось, но время не остановить. По сложившейся традиции, мы привыкли к концу года подводить итоги прожитого. Некогда французский писатель Ги де Мопассан сказал, что «все лучшее в прошлом». Никогда не хотелось соглашаться с этой фразой до конца, хотя понятно, что вкладывал

французский классик в ее смысл. Глядя на жизнь более реалистично, нам кажется, что в прошлом бывает не только все лучшее, но и многое другое.

В канун уходящего года «БИ» обратилась к героям своих публикаций с предложением ответить только на один вопрос: какое событие или впечатление

уходящего года оставит след в вашей памяти.

Мы благодарны всем, кто согласился ответить на наш вопрос. И, пользуясь случаем, желаем, чтобы все лучшее у вас, дорогие читатели, было не только в прошлом, но и в следующем 2004 году. С наступающими праздниками: Рождеством Христовым и Новым годом!

## Александр Ильич Антоненко,

председатель Гродненского городского исполнительного комитета.



Уходящий 2003 год легким и простым не назовешь, но запомнилось, конечно, только хорошее. Большой объем работы был выполнен по благоустройству нашего города в плане решения вопросов движения транспорта. Мы продвинулись вперед по многим позициям в социальной сфере в целом, и в частности, в системе образования. Это и создание новых типов учебных заведений, и оснащение школ современной компьютерной техникой. Город меняет свой облик в лучшую сторону, и, я надеюсь, это радует гродненцев.

Но наиболее значительным и ярким событием 2003 года, я думаю, были мероприятия, посвященные 875-летию нашего города. Этот праздник еще раз продемонстрировал единение целей и задач всех горожан сделать город над Неманом самым красивым, раскрыл в полной мере весь спектр его богатейшей истории и культуры, еще шире показал его неповторимое своеобразие.

Знаковым моментом считаю

приезд и участие в торжествах по случаю юбилея Гродно Его Высокопреосвященства Митрополита Минского и Слуцкого Филарета, Патриаршего Экзарха всея Беларуси. Столь высокому гостю мы направляли приглашение задолго до праздника, но, честно говоря, не ожидали, что при такой занятости он сможет не только приехать в наш город, но и освятить памятный знак Давыду Городенскому.

Мы с вами говорим о годе уходящем, а думаем уже о событиях года грядущего. Он будет ознаменован, в первую очередь, мероприятиями, посвященными 60-летию освобождения Республики Беларусь и города Гродно от фашизма. Вот уже в пятый раз, как всегда с радужным и гостеприимством, наш город будет принимать Всебелорусский фестиваль национальных культур.

В 2004 году предстоит приложить максимум усилий для решения вопросов социально-экономической сферы, благоустройства, другими словами, сделать все возможное для того, чтобы наш древний город стал по праву туристическим центром, чтобы каждый житель мог еще с большей гордостью, чем прежде, сказать: Я – гродненец! Это мой город!

## Алесь Мікалаевіч Белакоз,



заслужаны настаўнік Беларусі, дырэктар аднаго з самых вядомых беларускіх музеяў, які знаходзіцца ў вёсцы Гудзевічы Мастоўскага раёна. Сёлета яму споўнілася 75 гадоў.

Самая значная падзея, калі ў музей прыязджаюць госці, асабліва – здалёк. Сёлета толькі з Мінска было 18 экскурсій. А прыязджалі яшчэ і з Вільні, і з Гродна, Ваўкавыска, Германіі, Францыі, Англіі, Украіны, Расіі... І прыемна, калі людзі па-сапраўднаму цікавяцца нашай культурай.

Праўда, былі рэчы, якія мяне моцна хвалявалі, – гэта няспынны гандаль нашай краінай – за колькі і як яе прадаць. За апошнія 10 гадоў у нас не пабудавалі ні аднаго завода, не здабылі ніякіх карысных выкапняў. Пра што яны думаюць...

Самым ужасным событием до сих пор остается война в Ираке, особенно тяжело смотреть, как гибнут и мирные люди, и солдаты. Еще одно удивление, связанное с этой войной: когда в Багдад вошли солдаты коалиции, народ радовался невероятно – взрывали памятники диктатора, топтали его портреты, а теперь, когда его поймали, народ постоянно нападает на солдат коалиции. Странно...

## Катя Черепок,

мисс Гродно 2003.



Самым ужасным событием до сих пор остается война в Ираке, особенно тяжело смотреть, как гибнут и мирные люди, и солдаты. Еще одно удивление, связанное с этой войной: когда в Багдад вошли солдаты коалиции, народ радовался невероятно – взрывали памятники диктатора, топтали его портреты, а теперь, когда его поймали, народ постоянно нападает на солдат коалиции. Странно...

Незабываемым впечатлением был праздник города. Я ехала в машине, люди приветствовали, а один человек крикнул: «Мисс, мы тебя любим!». Я была удивительно счастлива.

А еще я до сих пор так и не получила свой главный приз от организаторов конкурса «Мисс Гродно» – поездку за границу. Летом у них не получилось организовать поездку в Испанию, теперь – какие-то проблемы с поездкой в Чехию.

## Валерий Дмитриевич Фролов,



депутат Палаты представителей Республики Беларусь.

Одним из самых знаменательных событий уходящего года для меня и моих коллег по депутатской группе «Республика» было создание Всебелорусского общественного движения «За достойную жизнь». Мы побывали во всех областных центрах, десятках районных городов, забытых не только Богом, но и государством, деревнях и поселках. Самым ярким впечатлением для меня лично были встречи с людьми, точнее, сотни встреч с учителями, рабо-

чими, руководителями хозяйств, представителями творческой интеллигенции, колхозниками, предпринимателями, военнослужащими, пенсионерами, молодежью.

Какие это мудрые, талантливые, добрые и отзывчивые люди! После общения с ними просто заряжаешься энергией и находишь силы работать дальше. Потому мы всегда отстаивали и будем отстаивать права наших избирателей на достойную жизнь. Надеюсь, что 2004 год будет годом перемен к лучшему.

Команде «БИ» желаю удачных творческих свершений и свободного доступа к любой информации.

Читателям – доброго здоровья, тепла и любви. Вместе мы построим свободную и процветающую Беларусь!

## Павал Мажэйка,



журналіст зачыненнай уладамі газеты «Пагоня». Ён адбываў пакаранне – два гады абмежавання волі за паклёп на прэзідэнта.

Год прайшоў для мяне пад знакам смерці Васіля Быкава.

Бог не даў мне гонару быць знаёмым з гэтым чалавекам, я толькі аднойчы размаўляў з ім па тэлефоне. Але, пасля ягонага смерці, выразна адчуў, што мы страцілі магутны жыццёвы арыентыр, маяк, які сваім ззяннем даваў нам магчымасць зразумець, не проста ў катэгорыях «добра» ці «кепска», тое, што адбываецца ў нашай краіне, а адчуць, куды мы, ўрэшце рэшт, ідзем. Сёння я актыўна перачытваю

Быкава, ўчытваюся ў твае думкі, якія раней не ўспрымаў, не заўважаў, магчыма, не разумеў. Чытаю, напэўна, дзеля аднаго: знайсці рэцэпт, як выбрацца з тае багны, куды зацягнула нас сённяшняя ўлада. І са страхам разумею, што Васіль Быкаў, як геніяльны творца, не дае нам наўпрост гэтага рэцэпту, абавязваючы маё пакаленне самім разабрацца ў сітуацыі.

## Николай Автухович,

волковысский предприниматель, владелец фирмы такси, который вместе с 30 своими работниками голодал против несправедливого решения налоговой инспекции.



Этот год оставил мне очень много впечатлений, как ни один другой. Прежде всего, это беспредел чиновников, которые привыкли, что если они сказали человеку, что он виноват, то он обязательно должен быть виноватым. Случившееся со мной тому пример, правда, я до сих пор отстаиваю свои права. Приятно меня удивили те, с кем я работаю и с кем живу – моя семья. Коллеги по работе голодали со мной, а моя семья ждала и переживала, понимала и поддерживала. Никогда это не уйдет из памяти. Я всем им благодарен.



## Станислав Людвикович Семашко,

один из первых предпринимателей в Гродненской области. Это он построил красивую гостиницу на улице Антонова в Гродно.



Было так много разного. Конечно, основное событие, которое ближе всего мне, – власти разрешили достроить гостиницу на улице Антонова. Теперь чуть теплее, и с марта возьмусь за работу. До конца следующего года планирую закончить строительство. Кстати, новое здание, согласно проекту, должно быть еще красивее, чем прежнее.

А вообще, хочется побольше хорошего, и не только для себя, а для всей страны. Особенно, чтобы богатели люди и Беларусь. Думаю, что тогда и впечатлений более запоминающихся будет больше.

## Наталья Васильевна Попова,

врач-гомеопат.



В этом году я, наконец-то, начала работать в лечебно-диагностическом Центре при областной больнице. Это позволило сочетать профессиональный интерес и хобби. Впечатлили некоторые результаты работы: помогла пациентам, еще больше стала уверенной в гомеопатии и испытала от этого колоссальное удовлетворение.

Впечатлило озеро Свитязь: ни-

где, ни в одном месте на земле, не получала такого заряда энергии, как на этом прекрасном озере. Мне кажется, там какое-то особое место.

И еще одно прекрасное впечатление от Киева: он так изменился за три последних года, пока я там не была.

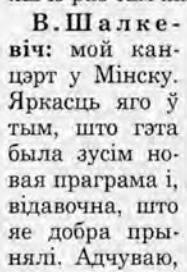
## Алесь Сураў, Вацлаў Рамашка, Віктар Шалкевіч:

два выдатныя гродзенскія мастакі і непаўторны бард. Іх Дні нараджэння на адным тыдні, праз адзін дзень.

А.Сураў: тое, як злавілі Садама Хусэйна. Побач з ложкам у яго ляжалі амерыканскія снікерсы і кніга нашага земляка Ф.Дастаеўскага «Преступление и наказание».



В.Рамашка: Італія – дзіўная краіна парадоксаў. Цяпер гляджу па тэлебачанню, што там выпала столькі снегу, чаго ніколі не было раней. Гляджу, узгадваю і не магу ўявіць. Але яшчэ раз там хацеў бы пабываць.



В.Шалкевіч: мой канцэрт у Мінску. Яркія моманты ў тым, што гэта была зусім новая праграма і, відавочна, што яе добра прынялі. Адчуваю, што пасля гэтага пачаліся значныя змены ў маім жыцці.



## Виктор Пицуха, Евгений Сакович и Андрей Чернявский – мастера хлебо-булочного производства из Вержелишек.

**В.Пицуха:** Для меня этот год замечательный тем, что был спокойным, без всяких потрясений. И это самое лучшее, что может быть для человека.

**Е. Сакович:** У меня был юбилейный год: 5 лет со дня свадьбы, 5 лет сыну, 5 лет я работаю в пекарне.

**А.Чернявский:** А я работаю с хлебом уже 10 лет. А еще в этом году мне исполнилось тридцать.



## Настя Прокунина,



победительница конкурса «Мой малыш», который проводила газета «Биржа информации». Ей всего два годика.

Поскольку Насте два годика, то ей помогают отвечать на вопрос родители. Мама говорит, что у Насти были три запоминающиеся события: в этом году она пошла в садик, получила от «БИ» в подарок куклу за победу в конкурсе «Мой малыш» и через несколько дней, наконец, она собирается на первый осмысленный утренник, где получит подарок от Деда Мороза. А еще, в феврале, Настя сама начала кушать ложкой из тарелки. Потом, она постоянно веселая, иногда бывает «хулиганкой», но очень жизнерадостная и хорошая девочка. Мы все ее очень любим.

## Ираида Ефимовна Макеева,



председатель совета ветеранов – участников первых боев на гродненской земле.

60 лет я занимаюсь работой по военной истории Гродно. Я обязательно запомню 2003 год, в котором власти не пригласили меня ни на День города, ни на День пожилых людей, ни на юбилей ВЛКСМ, ни на праздник Октябрьской революции. Меня даже умудрились не пригласить на открытие мемориальной доски герою пограничнику Кириченко! А ведь я когда-то объездила все окрестные деревни на границе, чтобы найти свидетелей и восстановить картину событий первых дней войны на заставе. Я создала музей, о котором знают в Америке, Израиле, Германии. А теперь думаю о том, что мой музей надо передать немцам, они просили об этом.

## Геннадий Мушперт,



режиссер Гродненского областного драматического театра.

Для меня незабываемым событием уходящего года стало участие спектакля нашего театра «Рок-концерт с Григорием Горным» в ежегодном фестивале русскоязычных театров СНГ и Балтии. Наш труд получил высочайшую оценку представительного жюри. Гродненский театр уже получил предварительное приглашение на этот фестиваль на апрель 2004-го. Теперь со спектаклем «Одиноким Западом» по пьесе современного ирландского драматурга Мак-Донага. Для меня это двойная ответственность, потому что в спектакле мне приходится выступать не только как режиссеру, но и как актеру – исполнителю роли ксендза. И это великий стимул для работы.

## Александр Уладзіміравіч Мілінкевіч,

кіраўнік закрытага ўладамі Гродзенскага грамадскага аб'яднання «Ратуша».



Самая вялікая падзея сёлета – народзіны першай унучкі.

Нягледзячы на праблемы, нягоды і нават часовы абсурд, жыццё цудоўнае і прыгожае. Яно – самая вялікая крыніца аптымізму. Яно працягваецца і такое ж прыгожае, як і кожная жанчына. Народжэнне чалавека – сімвал святла, будучыні і веры. Спадзяюся, што ў наступным годзе ў нас ва ўсіх яшчэ будзе аптымізм.

## Александр Николаевич Суворов,



сотрудник пресс-центра МЧС, друг редакции:

Есть впечатление настолько сильное, что останется на всю жизнь. В январе-феврале у меня был отпуск, и я поехал в Катар – страну на побережье Персидского залива. Арабский мир – это совершенно другие ценности, совершенно другие люди, уклад жизни, как будто вообще мы живем на разных планетах. У них суровый климат – постоянная жара, там практически не бывает дождей, вода впрямую с нефтью. И в то же время там очень много хороших людей – умных, душевных, образованных, которые искренне пытались понять психологию европейца.

А что касается работы, год прошел очень ровно, без всплесков, но с очень высокой отдачей. Все, что было запланировано сделать – сделано.

## Светлана Кухарева,



собственный корреспондент «Белорусской деловой газеты» в Гродно.

По большому счету 2003 год для меня, скорее, был плохим, чем хорошим. Однако именно в уходящем году многое для меня оказалось впервые. Впервые заблудившись в пуще, я провела там целую ночь, дрожа от страха и холода, усугубленных недостатком никотина. Зато на утро, ориентируясь по солнцу, вышла прямо к своему дому, от чего еще на протяжении недели ходила невероятно гордая собой. А сколько боровиков набрала! В этом году я впервые осталась без средств к существованию в связи с приостановкой деятельности газеты, в которой работаю, но смогла почти достойно выйти из сложившейся ситуации. Даже научилась рачительности и экономии. Впервые в этом году моя шестнадцатилетняя дочь влюбилась, к сожалению, безответно. Слез было, истерик... Но, возможно, именно благодаря этому я преждевременно не стану бабушкой. Может, и на самом деле все к лучшему?

## Даниил Альперович,

бывший режиссер Гродненского ТВ, ныне житель Нюрнберга, постоянный автор материалов «Записки эмигранта».



Как говаривал Остап Ибрагимович: сбылись мечты идиота. Хотя я не стал миллионером, и мне никто и ничего не принес на блюдечке с голубой каемочкой. Я побывал в Венеции. И, как ни странно, меня ничто не поразило. Столько раз все было видано в кино и на открытках. Явь обернулась маленьким городишком, нервными толпами туристов, заплесневевшими домами, сыростью и запахами чего-то рыбного. В будущем году поеду снова. Чтобы убедиться, как я был не прав, и попросить прощения. Венеция тут ни при чем. Всею виной я сам. Все хорошо вовремя. И ложка, помнится, дорога к обеду.

## Андрей Дорняк,



фермер из деревни Марковщина Вороновского района, член совета Союза фермеров Беларуси.

Урожай у меня небывалый – более 100 тонн капусты, 120 тонн моркови, 70 тонн свеклы! Но многие фермеры – банкроты. Никто не затребовал нашу продукцию. Спасает мой «замкнутый цикл» – скотине морковь и капусту скармливаю. Я на 20% свой план перевыполнил – сдал 127 тонн молока, мясо идет нарасхват. И еще: 5 млн рублей кредита мне пришлось брать и добавить к 15 млн. бюджетным на проектно-сметную документацию по газификации трех деревень, хотя в законе написано, что государство должно содействовать развитию фермерского хозяйства. Теперь проект лежит мертвым грузом – денег на его реализацию не предвидится.

Главный архитектор проекта путепровода на улице Буденного

## Александр Борисович Захарчук:

– Я провел все лето на развязке по Буденного, в отпуске не был. Стояла страшная жара, а мне удалось только один раз искупаться. Не до этюдов было, не до живописи, не до творчества – один путепровод. Самая неудачная моя работа. Вот раньше были у меня и Мир, и Жировицкий монастырь! А развязка столько отняла здоровья и нервов, что вспомнить страшно. Вот материалов пока нет на стеклянный колпак над пешеходным переходом. Гродненцы, может, и не замечают каких-то просчетов. Но я-то знаю, что можно было все лучше сделать.



## Беларускі ліцэй пераехаў у Вільню

106 навучэнцаў ліквідаванага ўладамі Нацыянальнага гуманітарнага ліцэю імя Якуба Коласа з 22 снежня па 3 студзеня будуць навучацца ў Віленскім ліцэі. Аб гэтым паведаміў кіраўнік Беларускага ліцэю Уладзімір Колас.

Па словах Уладзімера Коласа, Віленскі ліцэй – гэта прэстыжная ўстанова, заснаваная ў 1990 годзе. Гэта аналаг Беларускага ліцэю ў Мінску, аднак умовы навучання ў гэтых установах вельмі розныя. Калі ў Вільні – гэта найпаважанейшая ўстанова, бо тут захоўваюцца літоўскія традыцыі, а адукацыя знаходзіцца на вельмі высокім узроўні, то мінскія ўлады ў такіх установах бачаць пагрозу і зачыняюць іх, як гэта адбылося ў гэтым годзе з Беларускам ліцэем. Беларускія дзеці змогуць навучацца ў Вільні дзякуючы кіраўніцтву Віленскага ліцэю і беларускай дыяспары ў Літве. У гэты час навучэнцы Віленскага ліцэю знаходзяцца на канікулах.

Для беларускіх ліцэістаў, якія ўжо колькі месяцаў запар не могуць паўнаважна вучыцца, таму што з закрыццём ліцэю ўлады зачынілі яго будынак на рамонты, матчымаць вучыцца ў Віленскім ліцэі – гэта сапраўдны падарунак на навагоднія святы. Разам з дзецьмі ў Літву паехалі 18 выкладчыкаў,

якія будуць весці заняткі. Знаходжанне ў Вільні дазволіць вучням рабіць лабараторныя работы па фізіцы і хіміі, займацца ў кампютарных класах, таму што ў Віленскім ліцэі выдатнае абсталяванне. Увогуле падчас свайго знаходжання ў Вільні беларускія і літоўскія ліцэісты збіраюцца праводзіць шмат сумесных імпрэзаў. Напрыклад, беларусы збіраюцца паказаць спектакль па п'есе Янкі Купалы «Паўлінка».

Новы год беларускія ліцэісты таксама будуць сустракаць у Вільні. 27 снежня беларусаў запрасілі на калядны карнавал.

Беларуская дыяспара ў Літве таксама падрыхтавала культурніцкую праграму для ліцэістаў, для іх будуць арганізаваныя экскурсіі па Вільні.

Вядома, стаўленне да Беларускага ліцэю – гэта ганьба для беларускага ўладаў. Але ж ёсць людская салідарнасць, якую і адчулі зараз беларускія ліцэісты, якія навучаюцца ў Вільні.

Charter97

Турагентство «АКМА» поздравляет своих клиентов с Рождеством и Новым годом и ждет Вас по адресу

**АКМА**

Парижской коммуны  
ул. «Керамин»  
18  
Свердлова  
Социалистическая  
К.Маркса

Чаша телефоны:  
75-68-67, 75-68-69, 75-69-07  
а также 8-0297-844-007, 8-0297-810-347

Наш адрес: Гродно, ул. Комсомольская, 4

возле магазина «Керамин»

**NEW!** Вся Турция, Египет, Тунис, Малайзия, Тайланд, Бали, ОАЭ

**ТОП-ТУР**  
г. Гродно, ул. Урицкого, 1  
77-09-79  
8-029-642-55-41

**СПЕЦПРЕДЛОЖЕНИЯ**

**БРОНИРУЙТЕ ПРАЗДНИК ЗАРАНЕЕ!!!**

**Рождество и Новый год**  
Прага, Будапешт – от 145 евро  
Париж – Баден-Баден – 250 евро  
Париж – Амстердам – от 260 евро  
Польша (Закопане) – 266 евро

**Рождественские каникулы на озере Нарочь – 240 000 руб.**

**Отдых на горнолыжных курортах Польши, Словакии, Чехии**

**Экскурсионные туры по Европе – от 235 евро**

**Лечение в Беларуси:** санатории «Поречье», «Палеска», «Буг», «Лепельский военный санаторий»

**Автобусные билеты:** Минск, С-Петербург, Москва, Польша, Чехия

**ЭКСКУРСИИ** по Беларуси, Польше, Чехии, России для групп учащихся и организаций

**ВИЗЫ:** Польша, Чехия

Приглашаем к сотрудничеству владельцев автобусов и микроавтобусов – т. 647-38-78.

## ПРОДОЛЖАЕТСЯ ПОДПИСКА НА ЖУРНАЛ

**ИНДИВИДУАЛЬНЫЙ ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬ**  
ПЕРВЫЙ БЕЛОРУССКИЙ ЖУРНАЛ ТОЛЬКО ДЛЯ ИП

**ПОДПИШИТЕСЬ на журнал «Индивидуальный предприниматель» в РЕДАКЦИИ**

**тел. (017) 209 69 01**

**ПОДПИСКА В РЕДАКЦИИ**  
**ЭТО ОПЕРАТИВНО:** свежий номер Вы получаете в течение суток после выхода журнала из типографии  
**ЭТО УДОБНО:** подписка оформляется с любого номера, на любой период, по специальной цене  
**ЭТО ВЫГОДНО:** для подписчиков бесплатные консультации

**В ЖУРНАЛЕ «Индивидуальный предприниматель» ВЫ НАЙДЕТЕ:**

- обзоры изменений законодательства, касающихся ИП;
- практику ведения учета;
- методики расчета налогов;
- советы по взаимоотношениям ИП с контролирующими органами;
- судебную практику;
- способы увеличения продаж...

Простые и понятные ответы на все вопросы деятельности ИП

**Среди подписчиков проводятся РОЗЫГРЫШЫ ПРИЗОВ**

Лицензия № 57, выдана Минюстом РБ с 01.02.2002 г. до 01.02.2007 г.  
Свидетельство о регистрации в Министерстве информации № 1704 от 26.11.2001 г.

Материал подготовили Дмитрий ЕГОРОВ, Наталья МАКУШИНА, Михаил КАРНЕВИЧ



## Фотоконкурс «МИСТЕР СПИННИНГ»

Дорогие читатели и почитатели БИ!

Мы видим, что конкурс вам понравился, и мы решили продлить его еще на месяц.

Всех с праздником! И хорошего улова в новом году.

Призы будут разыгрываться в номинациях:

- Самый обаятельный «мистер»
- Самый роскошный улов
- Самая лучшая фотокомпозиция



Именины Инны. 3 июля 2002 г.  
Прислала Наталья Давыдик



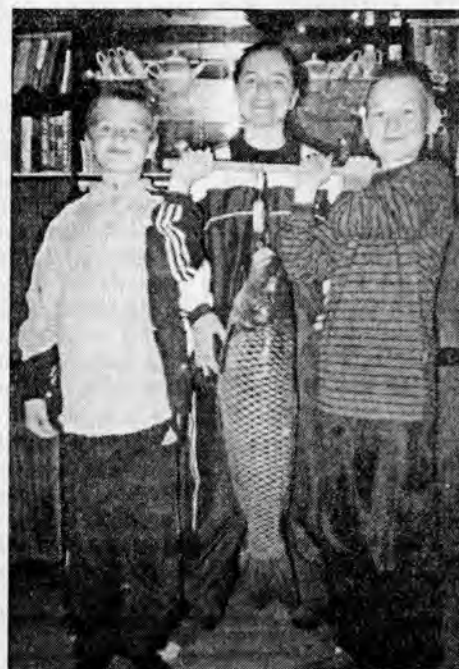
Геннадий Симонян. Щука 12 кг  
поймана осенью 2002.



Петр Янучек. Сом весом 32 кг пойман в августе этого года на Немане в районе д.Солы на живца, живцом послужила плотва. Вываживание длилось около получаса. Руки тряслись еще дольше. Рыбаки это поймут.



Марина Прокопович на рыбалке на р.Днепр в г.Черкасы. Август 2003.



Ну, как вам мой улов? А вам слабо?  
Сазан 9,5 кг. Прислал Дима Копач



Виталий Лавский



Настоящий рыбак! Первой рыбке – бусячок!  
Рыбак Дима Стубеда



Постоянный читатель "БИ" Виктор Жданов с дочерью Катей участвуют в номинации "Самая лучшая фотокомпозиция".



Александр Мицкевич. Удачная рыбалка, август 2001

**Александр**  
Лиц № 1222 от 24.06.02 до 18.06.07 Гродн. Горисп.  
**GSM ТЕЛЕФОНЫ**  
АКСЕССУАРИ  
-домашние телефоны-фонарики-лампы  
-чистые аудиокассеты, видеодиски, плееры  
-блоки питания, провода  
-шнуры к аудио-видео аппаратуре  
-фонарики, лампы  
-разъемы, штекеры  
-батарейки  
-большой выбор оригинальных панелей C-55  
**Рынок "Южный"**  
п-н 116, Александр  
тел. 8-0298-751-208  
8-0297-879-879

**InkTec** (0152) 77-29-26  
(0297) 805-312  
**Не дай ему засохнуть!**  
<http://inktec-grodno.at.tut.by>  
[antes@tut.by](mailto:antes@tut.by) **огна заправка**  
**@meco** от 2 у.е. !!!  
Космонавтов 25, к.15 - ЗАПРАВКИ для СТРУИНЫХ ПРИНТЕРОВ

**МТО GSM** сотовой связи  
Мобильные Теле Системы  
Официальный дилер  
на Горных 1  
**СКИДКИ**  
НА ТЕЛЕФОНЫ  
ПРИ ПОДКЛЮЧЕНИИ  
В ДЕКАБРЕ  
**АКСЕССУАРИ**  
**В ПОДАРОК!**  
+ ПРАЗДНИЧНЫЙ ПОДАРОК  
**ТЕЛЕФОНЫ GSM**  
ПРОДАЖА, ПОДКЛЮЧЕНИЕ, ГАРАНТИЯ 1 ГОД  
**74-29-90, 2-14-85**  
Лиц. № 1256 от 26.06.2002 Гродн. Горисп.



Настя держит щуку, которую поймал ее брат Вова. "Вот так улов" - радуются все. Прислала Анастасия Змеёва

Поздравляем с Рождеством и Новым годом. Удачи на дорогах!  
**SKODA AUTO**  
**РЕМОНТ АВТОМОБИЛЕЙ**  
и установка автосигнализаций  
Audi, Seat, Skoda, VW, а также ГАЗ, ВАЗ  
в фирменном автосервисе "Шкода"  
Форма оплаты любая.  
г.Гродно, ул.Богущего (ДОСААФ)  
Тел. 31-30-99, 631-30-99  
E-mail: [avtovita@mail.grodno.by](mailto:avtovita@mail.grodno.by)  
Серт. BV/112.04.1.0 от 04.03.02

Магазин **АВТОЗАПЧАСТЕЙ**  
"АВТОВИТА"  
3/4 для импортных автомобилей в наличии и под заказ  
г.Гродно, ул.Ожешко, 16  
Тел. 72-04-36, 44-43-36



# Стечение обстоятельств или закономерность?

20 декабря. СВК «Неман» (Гродно) 1:3 ВК «Славянка – РШВСМ» (Минск)

21 декабря. СВК «Неман» 0:3 ВК «Славянка – РШВСМ»

Приезд в Гродно третьей команды чемпионата Беларуси по волейболу среди женщин «Славянка – РШВСМ» (Минск) ничего хорошего нашим девчатам из «Немана» не сулил. Это не значит, что Гродненский женский волейбол находится на задворках республики, просто, задачи у столичного клуба несоизмеримы с Гродненским. Отсюда, соответственно, несоизмеримы и средства (подбор игроков, тренерский штаб т.д.), вкладываемые в команду. И как ни старались гродненские волейболистки (особенно в первый день), увы, — сенсации не случилось. Однако, обо всем по порядку...

Пускай не обижайтесь на меня любители женского волейбола, но факт остается фактом — зрительский интерес со стороны гродненцев к женскому волейболу, очевидно, ниже, нежели к мужскому. А потому и так далеко не самый вместительный спортзал в Гродно на Захарова не был заполнен. Наверное, это небольшое разочарование наших волейболисток и выбило их из колеи. Первая партия была проиграна вчетую (13:25). Не знаю, какие слова нашла главный тренер хозяев Татьяна Тупицына, но на вторую партию наши девчата вышли с высоким моральным духом (что для волейбола имеет огромное значение) и сумели-таки взять в ней верх (25:17). Были близки к победе волейболистки «Немана» и в



Атакуют «Славянка»

третьей партии, но в переломный момент вовремя взятый таймаут заслуженным тренером Республики Беларусь, главным тренером ВК «Славянка – РШВСМ» и национальной сборной Беларуси Владимиром Козловым таймаут и блестящая игра лидера этой же сборной и «славянки» Марии Тумас перевернули русло игры в сторону своей команды (20:25). Как оказалось позже, эта партия сломала гродненцев окончательно. Но если в четвертой партии волейболистки из Гродно еще пытались противостоять (19:25) гостям, то зрелище второго игрового дня было удручающим и обидным.

Обидным, может, и потому, что перед самой игрой в воскресенье стало известно, что в ней не сможет участвовать из-за травмы капитан и настоящий лидер СВК

«КСМ – Неман» Анна Гербеч. Поэтому комментарии результатов второго игрового дня излишни: 12:25, 16:25, 21:25.

Поражение от «Славянки» на положении «Немана» в турнирной таблице никак не сказалось. Остается только надеяться, что в следующем туре после игры с «Атлантом» из Барановичей наша команда взойдет на ступеньку выше.

## Турнирная таблица после 8-го тура

1. «Белбизнесбанк – БГУ» (Минск) .....	32
2. «Ковровщик» (Брест) .....	28
3. «Славянка – РШВСМ» (Минск) .....	27
4. «Атлант» (Барановичи) .....	26
5. «Дружба – ПГУ» (Новополоцк) .....	23
6. «Неман» (Гродно) .....	20
7. «Гомельдрев – Надежда» (Гомель) .....	20
8. «Морита» (Минск) .....	16

Александр ЗАЛЕВСКИЙ

## БИАТЛОН

# Остались без наград

Без наград остались белорусские биатлонисты на третьем этапе Кубка мира, который прошел 18-21 декабря в словацком Осрбли.

18 декабря в женской индивидуальной гонке на 15 километров Елена Зубрилова пришла четвертой, Ксения Зикункова – 25-й, Екатерина Иванова – 27-й, Ольга Назарова – 28-й, Людмила Ананько – 75-й, Наталья Огурцова – 79-й. В мужской индивидуальной гонке на 20 километров Владимир Драчев занял 11-е место, Олег Рыженков – 15-е, Алексей Айдаров – 30-е, Александр Сыман – 51-е, Рустам Валиуллин – 52-е, Евгений Степанов – 86-е, Сергей Новиков до финиша не доехал.

19 декабря в мужском спринте на 10 километров А.Айдаров был 9-м, В.Драчев – 11-м, С.Новиков – 33-м, А.Сыман – 45-м, Р.Валиуллин – 51-м, Е.Степанов – 58-м, О.Рыженков – 66-м.

20 декабря в женском спринте на 7,5 километра лучшей среди белорусских спортсменок оказалась Е.Иванова – 7-е место. Далее следуют К.Зикункова – 19-е место, О.Назарова – 26-е, Е.Зубрилова – 35-е, Н.Огурцова – 68-е, Л.Ананько – 70-е.

21 декабря в женской гонке преследования на 10 километров Е.Зубрилова заняла 9-е место, О.Назарова – 13-е, Е.Иванова – 26-е, К.Зикункова – 38-е. В мужской гонке преследования на 12,5 километра В.Драчев финишировал 16-м, А.Айдаров – 19-м, А.Сыман – 33-м, Р.Валиуллин – 40-м, С.Нови-

ков – 45-м, Е.Степанов – 58-м.

В общем зачете Кубка мира Е.Зубрилова с 208 очками занимает пятую позицию вслед за французской Сандрин Байи (243), немкой Мартиной Глагов (232), норвежкой Лив-Грете Пуаре (221) и россиянкой Ольгой Пылевой (212). На 15-м месте Е.Иванова (98), на 28-м О.Назарова (53).

На пятом месте в общем зачете и В.Драчев (171 очко). Его опережают россиянин Сергей Рожков (248), француз Рафаэль Пуаре (233) и два норвежца – Халвард Ханеволд (229) и Оле-Эйнар Бьорндален (176). О.Рыженков на 20-й позиции (83), А.Айдаров – на 30-й (56).

Дмитрий ВЛАСОВ, БелаПАН

## ХОККЕЙ

# Третий этап Евровызова за нашей молодежкой

Сборная Беларуси выиграла третий этап хоккейного Кубка Евровызова (аналог «Евротура» для сборных второго эшелона), который завершился поздно вечером 20 декабря в польской Крынице.

В заключительном матче белорусы победили хозяев турнира со счетом 4:3 (0:1, 1:1, 3:1), уступая по ходу игры 0:1, 1:2, а затем забросив три шайбы подряд. Шайбы у сборной Беларуси забросили Андрей Расолько, Дмитрий Дудик, Константин Захаров и Сергей Витер. 18 декабря подопечные Михаила Захарова победили француз – 3:1, а 19-го взяли верх над норвежцами – 5:3.

Таким образом, белорусы с шестью очками заняли первое место, норвежцы – второе, поляки – третье, французы – четвертое.

Стоит напомнить, что сборная Беларуси выиграла и второй этап Кубка Евровызова, проходивший в ноябре в Будапеште.

Заключительный этап пройдет в Минске в феврале 2004 года.

Олег РАЕВЦ, БелаПАН

## РЕКЛАМА

Гродненский областной кардиологический диспансер оказывает следующие виды платных услуг:

- консультации кардиолога, терапевта, гинеколога, окулиста, отоларинголога, стоматолога, уролога, невропатолога, психотерапевта
- УЗИ сердца, внутренних органов, органов малого таза, щитовидной железы, молочной железы, предстательной железы
- ЭКГ, ЦГД, РЭГ, ВЭМ, суточный мониторинг ЭКГ
- физиотерапевтическое лечение (массаж, бассейн, подводный душ-массаж)
- стоматологическое лечение
- клинические лабораторные исследования
- липидограмма
- работает кабинет нарушений липидного обмена

ул.Болдина 9

т. 33-04-57

ул. Ватутина 4

т. 44-02-53

# Подростки и пивной алкоголизм

Древнегреческий мыслитель Плутарх сказал: «Пьяница рождает пьяницу». Склонность к алкоголизму передается генетически, но отношение подростка к потреблению алкоголя определяется влиянием окружающей среды и воспитанием в семье. Здоровый ребенок не тянется к хмельному, но, как правило, пробует его из любопытства под влиянием окружающей среды, не задумываясь о последствиях.

Количество подростков 11-15 лет, которые регулярно выпивают, с каждым годом неуклонно растет. Уже никого не шокирует картина, когда молодые парни и девушки идут по улице, распивая из бутылки пиво. И те из молодых людей, которые не пьют ничего, что крепче пива, будут очень удивлены, узнав, что через 3-5 месяцев регулярного употребления «бутылочки пива» развивается алкогольная зависимость.

Алкоголь – это наркотик, который все больше затягивает в свои сети детей и подростков, делает их инвалидами, регулярно выпивающими бутылочку пива. В среде подростков бытует мнение, что хорошо бы выпить пива после школы, на дискотеке, просто так – ведь это не алкоголь!

Как правило, подростки пьют пиво, не задумываясь о природе алкоголизма, не представляя той страшной опасности, которая угрожает их здоровью и может повлиять на всю дальнейшую жизнь. Алкоголь – это яд, в процессе окисления которого в организме образуется ацетальдегид – крайне токсичное соединение, оказывающее негативное воздействие на все органы и системы человека: нарушение сердечного ритма, появление шумов в сердце, повышение артериального давления, развитие гастрита и язвы желудка, поражение и даже перерождение печени. Тяжело протекают хронические заболевания (бронхиальная астма, ревматизм), страдают щитовидная и поджелудочная железы, гипопиз, надпочечники. У детей и подростков может развиваться сахарный диабет. Особенно опасно острое алкогольное отравление детского организма, приводящее к поражению нервной системы и головного мозга, в результате может наступить смерть. В результате воздействия алкоголя у юношей появляются неполноценные сперматозоиды, впоследствии развивается импотенция.

Самое страшное, что это не вызывает тревогу, в первую очередь, в семье. Последствия могут быть разными: кто назовет число утонувших подростков, которые

захлебнулись в воде ввиду нарушения координации движения и ритма дыхания после употребления «пивка»?

Алкоголь – наркотик, он притупляет боль, у одних вызывает веселье, у других – сон, в больших дозах приводит к смерти. Алкоголь подавляет мозговые центры, контролирующие поведение человека, тем самым ослабляя самоконтроль. Молодому человеку хочется заявить о себе, почувствовать собственную значимость. А сказать, как правило, пока еще нечего. Происходит это на фоне известных возрастных изменений, что усугубляет состояние неудовлетворенности. Подростки начинают искать выход из создавшегося положения: те, кто сильнее, ставят целью получение хорошего образования и реализуют себя в учебе, многие уходят в иллюзорный мир компьютерных игр, а наиболее слабые идут по пути наркомании и алкоголизма, начиная, как правило, с пива. Алкогольное опьянение наступает постепенно: сначала это приятное тепло и расслабление мышц, хороший аппетит, приподнятое настроение, яркие впечатления, эмоциональная насыщенность. С увеличением доли алкоголя в организме нарушается мимика, речь становится громкой, невнятной, исчезает самоконтроль. Организм подростка еще не вполне развит физически и психологически, поэтому реакция на алкоголь, содержащийся в пиве, наступает значительно быстрее, чем у взрослых. Многие подростки под влиянием выпитого пива становятся агрессивными, их тянет на «подвиги». Даже вполне благополучные разумные дети в состоянии алкогольного опьянения под влиянием среды способны совершить хулиганские поступки, кражи, грабежи, вступать в беспорядочные половые связи, не задумываясь в тот момент о том, что вступают в конфликт с законом. Но отвечать перед законом они будут по всей строгости, причем, совершение правонарушений в состоянии алкогольного опьянения – это отягчающее обстоятельство!

Юношам и девушкам, делающим первые шаги в самостоятельной жизни, следует помнить, что эти шаги могут быть началом широкой светлой дороги под названием «Жизнь», а могут быть и шагами по дороге, ведущей в пропасть. Задача родителей, медиков, просто людей неравнодушных – помочь молодым сделать правильный выбор.

Л.Ю. ПЛИКУС,  
врач-эпидемиолог ОСЭН  
за ЛПО ГГЦТиЭ.

Лин. №1789 до 4.05.06

**МОСКОВСКАЯ МЕДИЦИНСКАЯ АССОЦИАЦИЯ**

Безболезненное лечение сколиоза, остеохондроза, радикулита, грыжи диска, суставов, головной боли

**ОПТИМАЛЬНО ДЛЯ ДЕТЕЙ!!!**

Эффект достигается за 2-3 сеанса!

Запись по тел. 5-10-23

[www.spina.ru](http://www.spina.ru)

Оптика

С.Новикова Тодорин

с 24 по 31 декабря 5% СКИДКА НА ИЗГОТОВЛЕНИЕ ОЧКОВ

ул.Горького, 24, т. 78-46-00  
ул. Социалистическая, 6, т.72-06-00



# ЗОДИАКАЛЬНЫЙ ПРОГНОЗ НА 2004 ГОД

2004-й год в восточной астрологии трактуется как год синей деревянной Обезьяны, и начнется он 22 января (закончится 8 февраля 2005 года). Для многих людей этот год – год возможности реализации своих планов, важный этап продвижения к цели. Можно также надеяться на уменьшение социальной и политической напряженности в обществе, на разрешение сложных конфликтных ситуаций наименее жесткими способами.

В год Обезьяны происходит улучшение служебных взаимоотношений: люди начинают

## ОВЕН

В деловом отношении вас ожидает сногшибательное, яркое и многогранное будущее. Появятся хорошие перспективы для перехода на более выгодное место. Работа может потребовать частых поездок и повышения квалификации. Несмотря на то, что в этом году работа будет даваться вам легко, не увлекайтесь! В конце марта звезды предсказывают Овнам удачу в любви – приятная новость для одиночек! Это приведет к кардинальным изменениям в жизни: вступлению в брак, рождению ребенка, смене окружения.

## ТЕЛЕЦ

В год Обезьяны удача будет целиком на стороне Тельцов. Особенно благоприятна – первая половина года. Однако удача не приходит просто так. Вам придется поработать, чтобы заслужить подарки фортуны. Не стоит ввязываться в сомнительные авантюры и участвовать в незаконных операциях – ни к чему хорошему это не приведет. В октябре могут произойти серьезные изменения в отношениях с близкими людьми: причем, как в сторону упрочения отношений, так и в направлении возникновения конфликтов.

## БЛИЗНЕЦЫ

Год пройдет очень спокойно, не принесет с собой никаких серьезных перемен. Не будет ни серьезных провалов и передышек, что не может не радовать, но не будет и значительных удач, что огорчит. Поэтому вряд ли стоит связывать с этим годом какие-либо серьезные изменения в жизни и, прежде всего, – связанные с бизнесом и карьерой. Личная жизнь будет наполнена неожиданностями. И даже для представителей этого знака, любящих перемены, такое изобилие бурных событий будет непросто, но интересным испытанием.

## РАК

В первом полугодии вы сможете добиться значительных успехов, нужно только не упускать возможности, которые предоставляет вам жизнь. Будут успешными поездки за границу, возможны иностранные инвестиции. Год Обезьяны – самое подходящее время вспомнить: близкий вам человек очень нуждается во всестороннем внимании с вашей стороны. Стоит больше времени уделять семье, а, может быть, и отправиться в путешествие вдвоем, это только укрепит союз и принесет долгожданное счастье.

## ЛЕВ

Год Обезьяны готовит для Львов больше приятных сюрпризов, чем неприятных. Не стоит удивляться, если в конце марта ваши противники захотят стать вашими союзниками!

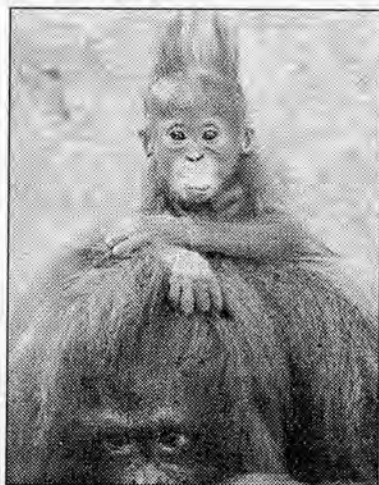
Подходящий год для кардинальных изменений в имидже: начиная от новой прически и заканчивая... семейным статусом. Во второй половине мая ваша жизнь повернется неожиданным образом. А в июле вы можете вступить в брак. Улучшатся взаимоотношения со старшими членами семьи – они, наконец, вас поймут и оценят.

## ДЕВА

В этом году Девам стоит собраться с силами и как следует поработать, чтобы в начале следующего года резво взбе-

больше уважать и ценить друг друга, воспринимать трудовой коллектив как единый организм. Семья и семейные отношения станут в этом году приоритетными в жизни большинства людей. Сложите все цифры наступающего года: 2+0+0+4. Получается 6 – магическое число Венеры. Именно она станет повластной хозяйкой наступающего года. Все, что связано с жизнью сердца, выходит на первый план.

В целом 2004 год больше связан с обретением, нежели с потерями.



жать по карьерной лестнице. Однако будьте осторожны – Обезьяна, согласно японскому календарю, хитрое животное, поэтому ваши конкуренты и недоброжелатели могут опутать вас сетью интриг. Ситуация в личной жизни будет нервной и стабилизируется только к лету. Конец года Обезьяны может оказаться совсем не похожим на его начало. В любом случае – все зависит только от вас!

## ВЕСЫ

Уже в феврале у вас появится приятная интересная работа, вы будете чувствовать, что можете самореализоваться. Начало июня – очень важный момент для карьерного роста. Ваши друзья и покровители, особенно приобретенные в конце 2003 года, помогут вам разрешить многие жизненные проблемы в вашу пользу. В июле Весы испытают необычайный прилив вдохновения, который может помочь улучшить атмосферу в вашем доме и изменить быт в лучшую сторону. Вы сами удивитесь, как хорошо бывает в семье.

## СКОРПИОН

Может быть, хватит работать по найму и стоит начать свой собственный бизнес? Звезды говорят, что у вашего предприятия будут все шансы на успех. В первой половине 2004 года – появление новых друзей, знакомство с представителями различных социальных групп и организаций, общение с неординарными личностями. Будьте готовы к небольшим неприятностям в семье. Во втором полугодии, скорее всего, придется улаживать последствия странных и не всегда объяснимых поступков кого-то из родственников.

## СТРЕЛЕЦ

В 2004 году вы сможете укрепить деловые связи, найти новых партнеров. Серьезные изменения в обстановке на месте работы обещает второе полугодие. Возможно, Стрельцы даже сменят свой коллектив. С финансовой точки зрения, для Стрельцов будут особенно удачны январь, вторая половина февраля, июнь. В первой половине марта у Вас могут возникнуть серьезные конфликты с родственниками и возлюбленными. Атмосфера дома, в любом случае, стабилизируется в сентябре, когда удача будет сопутствовать вам во всем.

## КОЗЕРОГ

Этот год можно назвать годом достижения жизненных высот, он во многом определит ближайшие 9 лет вашей жизни. Во второй половине весны и начале лета вас ждут удача, знакомства с интересными людьми, веселое времяпре-

провождение и новые романтические переживания. В августе Козероги почувствуют, что играючи могут разрешить любые проблемы. Но, к сожалению, период благополучия и душевного подъема может смениться напряженностью в семье и во взаимоотношениях с друзьями. Развлекайтесь с умом!

## ВОДОЛЕЙ

В год Обезьяны звезды не будут подкидывать Водолеем очень уж серьезных сюрпризов, и у вас получится следовать намеченным планам. В июле и августе многим Водоем придется вместо отпуска уделять повышенное внимание работе – совершенные именно в этот период деловые встречи и контакты будут иметь решающее значение для бизнеса. В мае вас ждут волнующие романтические переживания. Завершатся ли они совместной жизнью или болезненным разрывом и слезами в подушку – зависит только от Вас.

## РЫБЫ

В наступающем году Рыбы могут стать законченными трудолюбивыми. Год Обезьяны может принести изменения к лучшему в профессиональной сфере. В июле вы получите ощутимое материальное подкрепление. Год во многом определит вашу жизнь и работу на последующие 6 лет. Не бойтесь перемен – они принесут в нашу жизнь обновление. С 12 сентября у Рыб начнется полоса удач. Даже возможный разрыв с прежним партнером приведет к изменению жизни в лучшую сторону – вы почувствуете это уже в ноябре.



## Что подарить своему дорогому...

### Овну

Лучшим подарком для него станет любое средство передвижения, но лучше, если это будет автомобиль. Любителям острых ощущений придутся по вкусу острые приправы к еде, возможность принять участие в зимней охоте, а также отдых на горном курорте.

### Тельцу

Если руководствоваться критерием первой необходимости, то ему следует подарить противоугонные устройства и любые средства защиты от нападения или ограбления. Лучшим подарком для души станет укрепление дружеских и супружеских отношений.

### Близнецам

Приятная компания и зарубежная поездка, подаренные Близнецам, будут очень кстати. Ценителю вин можно преподнести незнакомый ему дорогой импортный напиток. Человека с музыкальным слухом и тонкой душой порадует певчая птица.

### Раку

Часы, подаренные Раку в новогоднюю ночь, станут символом новой жизни, а подключение к Интернет активизирует расширение кругозора. Для создания семейного уюта подарите ему мебель. Для Ракинь – жемчужное или серебряное украшение.

### Львам

Любителям приусадебного хозяйства понравится техника, типа газонокосилки или приспособлений для сбора урожая. Воинственным людям хорошо подарить собаку и пригласить на охоту, а удачливым – лотерейный билет.

### Деве

Самым желанным будет почет и уважение, оформленные в виде новой должности и прибавки к зарплате. Любителям домашнего уюта хорошо подарить комнатное растение. Трудолюбивым нужно предложить отдохнуть, подарив им путевку в круиз.

### Весам

Их обрадует красивая сумка, изысканная одежда и обувь, ювелирные украшения из родонита или сердолика. Человеку, имеющему проблемы со здоровьем, пригодится хорошее лекарство. Любителей шика хорошо пригласить в казино.

### Скорпиону

Рекомендуется подарить ему украшение для дома или спортивный снаряд. Богатые люди могут преподнести банковскую карточку с круглой суммой. Однако самым приятным подарком для них станет признание в любви, которой им так не хватает.

### Стрельцу

Пригодится хорошая авторучка, телефонный аппарат или ноутбук. В связи с открывающейся возможностью стать крупным собственником, у них есть шанс получить в подарок акции прибыльного предприятия или страховой полис.

### Козерогу

Рекомендуется подарить золотое украшение. Хорошим подарком станет предложение руки и сердца. Гурманов порадует посещение дорогого ресторана, романтиков – ужин при свечах, руководителей – трудовой кодекс, и всех без исключения – деньги.

### Водолею

Рекомендуется улаживать их уста конфетами и вкусными напитками, усладить слух приятной музыкой, порадовать обоняние тонкими духами. Все это станет прекрасным фоном для признаний в любви или поздравлений, изложенных в стихотворной форме.

### Рыбам

Для того, чтобы они держали руку на пульсе, подарите им хороший сотовый телефон, телевизор или компьютер. Чтобы обеспечить им земную устойчивость, можно снабдить их личным банковским счетом и сделать владельцами собственной квартиры.

## Камни года

В сенаторском зале Нового замка еще накануне католического рождества проходила выставка-ярмарка, в экспозиции которой широко представлены изделия из натуральных и искусственных камней в виде шкатулок, подсвечников и различных украшений.

Из давня считалось, что камни обладают целительными и магическими свойствами, которые способны изгнать черные мысли, защитить от несчастных случаев и сглаза. Многие гродненцы имели возможность приобрести к праздникам чудотворные камни.

Интересно, что для каждого знака зодиака существуют свои камни. Например, камнем-оберегом для Льва, Козерога и Тельца считается сердолик. Это камень цвета солнца и огня, который считается талисманом любви, он поможет сохранить бодрость духа и ясность ума. Овнам подойдет яшма, которая благотворно влияет на зрение и оказывает лечебный эффект при заболеваниях печени, селезенки, а также при анемии. Камнем-оберегом Дев, является халцедон. Он имеет способность создавать вокруг себя оздоравливающее поле, а также лечит заболевания кожи, щитовидной желе-

зы и дает защиту от злых и любовных чар. Оберегом для Близнецов является тигровый глаз, который защищает владельца от покушений, финансовых проблем, помогает достигнуть поставленной цели. Для Весов идеальным камнем является горный хрусталь, который улучшает свойства крови, благотворно влияет на работу мозга и прекрасно снимает негативность окружающей среды. Скорпионам принесет удачу гематит, который заключает в себе огромное энергетическое поле. Он считается лечебным при ранениях, кровотечениях и воспалительных процессах. Камнем Водолеев считается лазурит. Минерал активизирует функцию щитовидной железы, повышает физические силы, творческую активность. Носящие лазурит приобретают ясность мышления, повышается способность психики к озарению. Для Рыб камнем-оберегом является аметист, ношение которого способствует укреплению эндокринной и нервной систем. Аметист символизирует преданность, искренность, чистосердечность.

В наступающем году Обезьяны актуальными камнями будут являться камни авантюрин, опала и халцедон.

Лариса ВОРОН



# В чем встречать

Несмотря на то, что год Обезьяны начнется не в новогоднюю ночь, а почти три недели спустя, так уж сложилось, что мы отмечаем наступление года Обезьяны в новогоднюю ночь. И одеться в эту ночь мы хотим так, чтобы год прошел как можно удачнее.

Что надеть, встречая год Обезьяны? Поскольку стихия года – Дерево, то предпочтительны различные "древесные" оттенки: коричневые, кофейные, бежевые, зеленые. Можно встречать Обезьяну в синем или голубом.

Обезьяна любит яркие и необычные наряды, поэтому ей понравится пестрый экстравагантный наряд. Но она не обидится на вас, если вы сядете за новогодний стол в желтом, зеленом или голубом. А вот от красных и черных тонов все же лучше воздержаться.

Не стоит забывать и о драгоценностях. Ведь именно драгоценные камни и являются самыми мощными талисманами, оберегающими нас от неприятностей.

Если вы принадлежите к знакам огня (Овен, Лев, Стрелец), то смело надевайте синие сапфиры в золоте.

Если вы – знак земли (Телец, Дева, Козерог), тогда – лазурит в серебре или сплавах меди.

Если вы – знак воздуха (Близнецы, Весы, Водолей), то – аметист или голубой топаз.

А если вы родились под знаком воды



(Рак, Скорпион, Рыбы), то – бериллы в серебре.

А вообще, как бы ни внушали разнообразные гороскопы, что под бой курантов в этом году непременно нужно быть одетой в сиреневое, голубое или, напротив, ярко-алое, надевайте все же именно то, что вам к лицу и лично вам особенно нравится.

## Новогодняя мода для елки

В новогоднем оформлении помещений в последнее время все явственнее ощущается западный стиль, для которого характерен елочный минимализм: дерево украшают только шариками одного-двух цветов, либо разными, но выполненными в одном стиле предметами. В этом году дизайнеры советуют отказаться от традиционных шаров и предпочесть им сиреневые груши.

Цвета, сопутствующие наступающему году, – белый, бирюзовый, серебряный, а также лиловый, розовый и сиреневый. Одна из нынешних новогодних тенденций – использование в декоре помещений шишечек, бус, ленточек с новогодней тематикой, а также ракушек и множества фруктов, особенно сиреневых груш, яблок.

Стили украшения новогодней елки могут быть разными – по-прежнему будут популярны «металлик», природный стиль и др. Металлик подразумевает использование украшений серебристого и золотистого цветов, серебряного спрея, синих и серебряных шаров. Для природного стиля характерно использование маленьких сухих букетиков или шелковых цветов для украшения елки. Цветы связываются в маленькие букетики ленточками и распределяются по ветвям. Белые или серебряные цветы придают эффект заснеженности. Для украшения елки могут использоваться и свечи – белые, золотые или красные. В целях безопасности зажигать свечи рекомендуется только на короткое время...



## ЧАСТНЫЕ ОБЪЯВЛЕНИЯ

ПРИЕМ по тел. 066 КРУГЛОСУТОЧНО

### КУПЛЮ

■ аудио-, видеокассеты, CD-диски с крышками, б/у, по 200,700 руб. Тел. 80297802598.  
■ музыкальные CD-диски с крышками в хор. сост. по 1000 руб. Тел. 80297802598.

### ПРОДАЮ

■ спутниковую антенну, цифровую, новую, много русских каналов, гарантия. Тел. 8-029-614-14-56.  
■ видеокamera Hitachi 8480LE, синтезатор Yamaha PSR-630. Тел. 8-(0151)-22863.  
■ журналы «Техника Молодежи» 89 г., 91 г. и «Армия» (выборочно). После 21.00. Тел. (01522) 5-43-27.

### РАЗНОЕ

■ Дед Мороз к вашим услугам. Тел. 795921.  
■ Уколы маленьким и взрослым. Медсестра. Тел. 5-63-12. Гр. медуч. ДТН:096486.  
■ Утерьяное страховое свидетельство обязательного страхования ГО владельцев автотранспортных средств на территории РБ страховой компании «Альвена» АБ №7288961 считать недействительным.

### РАБОТА

■ Требуется швея-надомница. Тел. 8-029-7815648.

Такси 052 приглашает водителей с авто.

Редакция газеты «Биржа информации» приглашает сотрудников в рекламный отдел. Требования: коммуникабельность, в/образование, опыт работы. Тел. 77-28-44, 72-13-68.

■ УП «Стиль ЛорИв» требуется мастер по маникюру-педикюру, женский парикмахер. Тел. 75-56-09.

■ Студент ищет работу в ночное или вечернее время. Есть ПК с доступом в Интернет. Тел. (01522) 5-43-27.

**Форстон**  
**КРАСКИ**  
акриловые от производителя:

- интерьерная
- по шиферу
- грунтовка
- шпатлевки

**Высокое качество. Умеренные цены.**  
Т./ф.: 72-33-46, 44-16-20  
моб. 8-0297-80-36-32

ГАРАНТИЯ И КАЧЕСТВО  
**ЖАЛЮЗИ**  
ГОРИЗОНТАЛЬНЫЕ

ТЕЛ: 78-03-78  
39-48-04  
39-42-44

ЖАЛЮЗИ  
Тел. 771-688  
773-460  
754-325  
728-957

РОЛЛЕТЫ

## Знаменитые Обезьяны

**Коронованные особы:** Юлий Цезарь, Калигула, Иван III, Петр III, принцесса Монако Каролина

**Политики:** Гарри Трумэн, Эдвард Кеннеди, Жак Ширак, Евгений Примаков

**Военачальники:** Георгий Жуков и Константин Рокоссовский

**Философы, ученые:** Спиноза, Рене Декарт, Бертран Рассел, Лев Ландау

**Поэт Джордж Байрон, писатели А.П. Чехов, Чарльз Диккенс, Ян Флеминг, Эльза Триоле, Симона де Бовуар, Владимир Войнович, писатели-фантасты Айзек Азимов и Александр Беляев**

**Художники:** Леонардо да Винчи, Поль Гоген, Виктор Васнецов, Исаак Левитан, Зинаида Серебрякова

**Кинорежиссеры:** Федерико Феллини, Милош Форман, Джорж Лукас, Андрей Тарковский, Сергей Соловьев

**Балерина Матильда Кшесинская**

**Актеры:** Юл Бриннер, Омар Шариф, Питер О'Тул, Энтони Перкинс, Том Хэнкс, Фаина Раневская, Элизабет Тейлор, Орнелла Мути, Анна Маньяни, Жаклин Биссет  
**"Маги и чародеи":** Гарри Гудини и Дэвид Копперфилд

**Певец Сальваторе Адамо и рок-звезда Мик Джаггер**

Среди Обезьян есть и несколько одиозных фигур: Григорий Распутин, маркиз де Сад и Леопольд фон Захер-Мазох

## Несколько рецептов к новому году столу

### Настоящий салат «Оливье»

Вам понадобится мясо домашней птицы, маринованные (а не соленые) огурчики, сладкое яблоко (в крайнем случае кисло-сладкое). И огурцы, и яблоки нужно очистить от кожицы. В Оливье очень важно соблюдать верную пропорцию: на 6 картофелин берут 3 моркови, 2 луковицы, 1-2 маринованных огурчика, 1 сладкое яблоко, 200 г. отварной курицы, стакан консервированного зеленого горошка, 3 яйца, 1/2 банки майонеза, соль и молотый перец – по вкусу.

### Курица с черносливом и грецкими орехами

Очень изысканный салат. Возможно, люди, привыкшие к «Оливье» да к жареной картошке, даже не поймут всю его прелесть.

**СОСТАВ:** 500 г мяса курицы (лучше грудка), 100 г чернослива, 50-80 г очищенных грецких орехов, 2 средние луковицы, майонез, соль, 100 г грибов (необязательно).

Лук мелко порезать и обжарить до прозрачности в растительном масле без запаха. Кожу с сырой курицы снять. Курицу мелко нарезать. Грибы отварить, слить воду и мелко порезать или пропустить через мясорубку. Куочки курицы и грибы положить в сковородку с луком и обжарить до готовности курицы. Орехи размельчить (размять толкушкой). Чернослив вымыть, пропарить в кипятке 10-15 мин. Вынуть косточки и порезать тоненькой соломкой. Все смешать, посолить, заправить майонезом. Перчить не надо. Можно по вкусу добавить лимонный сок.



Хозяйке на заметку. Мясо курицы станет нежнее, если перед приготовлением натереть ее изнутри лимонным соком. Не забывайте внимания на кудахтанье и хлопанье крыльями.

### Салат «Мужской каприз»

Истинно мужской салат. Говорят, особо хорош под водочку.

**СОСТАВ:** 2 луковицы, 200г отварной говядины, 4 вареных яйца, 100г сыра, 300г майонеза, уксус.

Лук порезать тоненькими четвертькольцами. На 15 мин. замочить в 6% уксусе (желательно яблочном). Отварную говядину мелко порезать, яйца и сыр натереть на крупной терке (по отдельности друг от друга).

На плоское блюдо уложить слоями, слегка приминая каждый ряд: 1-й слой: – лук (уксус слить); 2-й слой: – майонез; 3-й слой: – мясо; 4-й слой: – майонез; 5-й слой: – яйца; 6-й слой: – майонез; 7-й слой: – сыр.

### Свинина в сливочном соусе

Очень вкусное и изысканное блюдо. Особенно вкусен соус.

**СОСТАВ:** 1 кг свинины (желательно задок), 0,5 л сухого белого вина.

**СОУС:** 300-500 г свежих грибов, 2 ст. ложки лимонного сока, 100 г сливочного масла, 1 маленькая луковица, 400 мл сливок, 3-4 помидора или 2 ст. ложки томатной пасты, или 250 мл томатного сока, соль, перец.

Из толстого куска свинины вырезать кость и срезать сало, оставив не более 1 см. Кусок нарезать ломтиками толщиной 1-1,5 см (нарезку производить вдоль куска, т.е. разрез нужно делать параллельно плоскости стола). Ломти положить в глубокий противень, посолить, поперчить, и налить 1/2 стакана вина. Противень сверху закрыть фольгой и поставить в духовку, нагретую до t=200°C на 45 мин. Снять фольгу, температуру прибавить до 220°C и потушить еще 15 мин. Во время готовки мяса сделать соус. Грибы порезать тонкими дольками и положить в кастрюлю. Добавить 2 ст. ложки воды, лимонный сок и соль. Закрыть крышкой, поставить на сильный огонь и довести до кипения. Поварить 2 мин. Сцедить жидкость с грибов в сковороду, влить оставшееся вино и положить мелко порезанный лук. Готовить смесь на сильном огне, пока она не уварится наполовину. Добавить помидоры и сок из противня с мясом (после того, как мясо сготовится). Уварить еще в два раза при сильном кипении. Добавить сливки и подержать на огне еще 5-10 мин, пока соус не загустеет. Снять сковороду с огня и перемешать соус со сливочным маслом. По вкусу добавить соли и перца. На мясо в противне выложить ломтики грибов и залить соусом. Поставить

противень в разогретую до максимума духовку на несколько минут, чтобы поверхность начала подрумяниваться. Не допускать полного выкипания соуса. При подаче ломти мяса разрезать на порционные куски и поливать соусом из противня.



Молодая жена подает мужу на обед курицу.

Муж укусил раз, подозрительно обнюхал и спрашивает:

– Что ты такое в середине натолкала?

– Я хотела натолкать, но там места не было.

### Просто картофель



Элементарное блюдо, но на столе смотрится неплохо.

**СОСТАВ:** картофель, масло, соль,

по желанию сыр и зелень

Подобрать одинаковые по размеру картофелины, вымыть, очистить. Отварить до готовности. Можно вместе с картофелем положить 1-2 зубчика чеснока. За 5 минут до окончания варки посолить. Воду слить, остудить при открытой крышке. Противень смазать маслом (растительным или растопленным сливочным). Картофелины разрезать пополам и поставить срезами вниз на противень. Смазать маслом. Запекать в духовке до зарумянивания. Затем можно посыпать тертым сыром, или не вынимая из духовки (сыр должен расплавиться), или после укладки на блюдо. Подавать горячим. Можно приготовить заранее, а затем подогреть в микроволновой печи. Перед подачей посыпать порезанным зеленым луком.

жи НЕ ПРОПИТАЮТСЯ и будут жесткими. Когда коржи остынут, намазать кремом. Сверху положить что-нибудь плоское (блюдо, поднос, разделочную доску) и хорошенько нажать. Края торта обрезать. Торт украсить и оставить при комнатной температуре на 12-24 часа.

**Заварной крем.** Сахар растереть с яйцами, прибавить молоко и ванилин и, помешивая, проварить смесь на маленьком огне или на водяной бане до закипания. После этого смесь снять с огня и охладить. Отдельно взбить масло добела и, продолжая взбивать, прибавлять к маслу охлажденную смесь. Если в крем не добавлялся ванилин, добавить ликер или коньяк. Если брать не целиком яйцо, а 2 желтка, то крем получается более вкусным, воздушным и более насыщенного желтого цвета.

### Торт «Наполеон»

быстрого приготовления



**СОСТАВ:** 2 стакана муки, 200 г маргарина, 1 стакан сметаны, 1 ст. ложка водки.

**ЗАВАРНОЙ КРЕМ:** 200 г сливочного масла, 0,5 стакана молока, 1 стакан сахара, 1 яйцо, 0,5 порошка ванилина или 2-3 ст. ложки коньяка.

Муку порубить с маргарином. Влить сметану и водку. Замесить тесто, затем тесто завернуть в целлофан и положить на холод на 1 час. Раскатать 6 коржей и выпекать при t=220°C. Коржи лучше раскатывать прямо на бумаге для выпечки. Если такой бумаги нет, то прямо на противне, не смазывая его. Крем обязательно должен быть заварной, иначе кор-



**SAMSUNG DIGITall**  
everyone's invited™

www.samsung.ua

## Мониторы SyncMaster.

### Вы будете удивлены

**НАШИ ПАРТНЕРЫ:**  
В Минске: Авард-сервис 232-62-64, 239-31-03 • Астлайн 284-11-18, 284-12-87 • Бевалекс 249-90-78 • ЗАО СП БелВМ 283-19-20 (5 линий) • Белсофт 222-77-77, 228-13-21 • Белхард группа 223-90-10, 226-84-26 • ЗАО "Асбис" 211-46-70  
Интеркомпьютерсервис 289-14-88 • Инфорегистр 2100-960, 236-40-39 • ИП Бочарников 216-91-08, 253-33-61  
Конструкция 284-20-41, 284-20-54, 284-20-59 • ЗАО МАП Инфо 2303-909 • Ксорекс-сервис 226-93-58 • ОДО "Компьютех" 284-88-99, 236-31-74 • ООО "Белфортсистемс" 234-20-52, 234-20-54, 228-73-12, 228-73-13 • ООО "ТБ"Белана" 207-81-18  
ООО "Элби-сервис" 284 55 03, (0296) 505 972 • ООО Ньюкомпьютерс 285-10-69 • ООО Юникомлайн 259-18-23, 259-18-24  
Патриарх компьютер сервис 210-41-69, 210-41-70 • Саммит Текнолоджиз 237-35-70 • СВ-Трейддинг 209-40-65, 206-30-53  
СП Тех 216-19-33 • СП"НТТС" 229-29-99 • Спартис 283 26 17 • Франкомпытеры 255-99-33.  
В Барановичах: ПКП "ВВС ИМПЭКС" (0163) 41-22-33.  
В Бресте: ООО ПКФ "Тамр-Запад" (0162) 25-64-25, 25-93-42 • Юником-сервис (0162) 20-92-92.  
В Витебске: Грамада (0212) 377-454 • ОДО "Адлига" (0212) 37-75-00, 36-47-79.  
В Гомеле: ИП ООО Сервер (0232) 57-87-11 • ИПЧУП "Информатика" (0232) 53-58-01, 53-49-98 • ОДО "Альянс-М" (0232) 55-00-07.  
В Гродно: ИТ ОДО "Захад" (0152) 78-45-69, 33-62-63 • ОДО "ВеСА" (0152) 44-10-38, 210-80-50.  
В Жодино: ООО "Вектор-М" (01775) 7-10-78.  
В Могилеве: ООО "Компьютерные технологии" (0222) 22-69-77.  
В Молодечно: ОДО "Байт" (01773) 7-77-20.  
В Новополоцке: ОДО "Адон" (0214) 554 218 • ООО "ЗВАНС" (0214) 57-34-34.  
В Пинске: ООО "Тинчанка-Плюс" (0165) 35-97-24.  
В Слуцке: ООО "Интеримпульс" (01795) 6-11-29.

**SAMSUNG**

## Гродненская АФМША

### Театр кукол

ул. Дзержинского, 1/1.

До 31 декабря – «Гарри Поттер и пленница Ледяного замка» (новогодняя музыкальная сказка); «Карнавал Маленькой Бабы-Яги» (Новогодний утренник). Справки по телефону 44-03-42.

### Галерея им. Тизенгауза

пл. Тизенгауза, 4.

Рождественская выставка-продажа белорусских художников. Широкий выбор сувениров, художественных материалов, в продаже имеется грунтовый холст. Выставка работает пн.-пт.: 10:00-18:00, сб. вс.: 11:00-17:00.

### Галерея «У Майстра»

ул. Кирова, 8.

Юбилейная выставка гродненских художников, посвященная 50-летию галереи. Большой выбор художественных материалов. Время работы: 10:00 – 18:00, сб. 11:00 – 15:00, вых. – вс.

### Дизайн-галерея «Раскоша»

ул. Ожешко, 39 а/1.

Изделия декоративно-прикладного творчества, ковка, керамика; антиквариат – с 11:00 до 18:00 (без обеда), сб. 11:00 – 15:00, вых. – вс.

### Новый замок

ул. Замковая, 20.

Сенаторский зал: Выставка творца белорусского союза майстроу народной творчости «Календарные узоры». Овальный зал: Выставка часов «Не скажаш часу пачай...»

### Музей истории Гарадніцы

ул. Ожешко, 37.

Выставка камней «Каменная сказка»: минералы и изделия из них. Время работы с 10:00 до 17:30, вс., пн. – вых.

### Дом творчества учащейся молодежи

ул. Замковая, 13.

Большой зал: выставка женской вышивки «Пазытка жаночай душы». Малый зал: Выставка работ учеников художественных классов лицея №1 г. Гродно (керамика, живопись, рисунок, плакат, батик, компьютерный дизайн) Время работы: с 10:00 до 17:00, кроме выходных.

### ДК «Юность»

ул. Врублевского, 35.

По субботам: дискотека для молодых – с 21:00 до 1:00. По воскресеньям: дискотека «Для тех, кому за 30» – с 21:00 до 1:00.

### ДК Текстильщиков

Советская площадь, 1.

Пятница и суббота: работает молодежная дискотека «Палац» с 21:00 до 1:00.

### Гарнизонный Дом офицеров

ул. Ожешко, 30.

26 декабря в 19:00 рождественские встречи с КВН «Янки» и театром юмора «Канкан».

### «Октябрь»

ул. Поповича, 3. Автоответчик: 732-742.

### «Красная звезда»

ул. Социалистическая, 4.

Тел. автоответчика 72-29-08. Ежедневно работает прокат видеокассет, видеоигры и видеокабины.

### «Восток»

пр-т Космонавтов, 41.

Автоответчик: 75-56-29

### «Космос»

ул. Горького, 49. Автоответчик: 44-01-61.

### Анекдоты

Тут одна армейская шутка есть: «До призыва спал хорошо – армия нас охраняет. Призвался, спал мало – охранял. Отслужил – вообще не сплю. Знаю, кто нас охраняет...»

\*\*\*

Прапор спрашивает:  
– Кто поедет на картошку два шага вперед.  
Выходят два солдата.  
– Остальные БЕГОМ!!!

\*\*\*

В казарме после отбоя лежат солдаты, не спят...  
Думают о гражданке.  
Каждый – о своей.

**МЕТАЛЛОКОНСТРУКЦИИ**  
**КУЗНЕЧНЫЕ РАБОТЫ**  
по индивидуальному заказу  
художественно выполненные решетки, заборы  
31-71-53  
5-43-99  
8-029-66-44-112  
пер. Дзержинского 17а  
**ИЗГОТОВИМ**  
**ТОРГОВЫЕ ПАВИЛЬОНЫ**

### ВЫ ЖЕЛАЕТЕ ПРИОБРЕСТИ

## ИГРУШКИ?

А хотите еще больше игрушек, заплатив ту же сумму? Тогда Вы наш клиент!

Тел.: 8-0297-802-701

Спешите к нам по адресам:  
ул. Горького 93, м-н «Мока» 2 этаж,  
минирынок «Брест» павильон с игрушками



### Концертный зал Филармонии

(ДК химиков, ул.Горных, 17)

24-30 декабря – Новогодние утренники, Супер-шоу «Пятачок и его друзья». Детская дискотека «У Новогодней елки с Дедом Морозом и Снегурочкой».

26 декабря – предновогоднее fashion-show студии моды Style «Маленький принц», а также диско-шоу от лучшего ди-джей-клуба города Минска. Начало в 19:00.

28 декабря – Театр двойников и пародий представляет пародийное шоу на Верку Сердючку, Леонида Агутина, Диану Гуртскую, Шуру и других звезд эстрады, начало в 16:00.

3 января. Ледовый Дворец Спорта. Грандиозное танцевальное шоу «РАСТОПИ ЛЕДОВЫЙ». Суперсвет, суперзвук, суперэкраны. Специальный гость – группа «Факультет» (г. Москва). Начало в 19:00

Тел. 6-15-51, 74-19-31, 6-25-48.

Еженедельник  
**Биржа**  
ИНФОРМАЦИИ  
Подписной индекс: 63826  
Тираж 9600 Подписана в печать 23.12.2003 г. в 10.00. Заказ № 5893.

Адрес редакции:  
230023 Гродно  
ул. Буденного, 48а к.60  
тел. 0152/72-13-68, факс 77-28-44

E-mail: bi@mail.grodno.by  
Internet: http://www.gazeta.grodno.by

Газета выходит в Гродно и Гродненской области, издается на русском и белорусском языках. Перепечатка материалов и информации с разрешения редакции.

Газета набрана и сверстана в ООО «Биржа информации», отпечатана с диапозитивов в ГОУПП «Гродненская типография» (г.Гродно, ул.Полиграфистов, 4).  
Качество печати зависит от предоставленных диапозитивов.  
Рег. свидетельство №1098 от 7.07.2001 г. Объем – 5 условных печатных листов.  
Учредители – М.Карнович, Е.Равбецкая, Ю.Урбанович.

Главный редактор –  
**Елена РАВБЕЦКАЯ**  
Зам. редактора –  
**Михаил КАРНЕВИЧ**  
Стиль-редактор –  
**Юлия УРБАНОВИЧ**  
Верстка –  
**Алексей САЛЕЙ**

Редактор социального отдела –  
**Наталья МАКУШИНА**  
Корреспонденты:  
**Дмитрий ЕГОРОВ,**  
**Ольга ЖИЛЯЕВА**  
Отдел маркетинга –  
**Мурат ШАГЫЛДЖОВ**

Корректор –  
**Валентина ДУЛЬКЕНЕ**  
Отдел рекламы –  
**Дмитрий КУЗЬМИЧ**  
**Марина ДЕНИСЕНКО**  
**Татьяна ЖУРУН**  
Бухгалтер –  
**Татьяна ЧЕРЕПОВИЧ**